



im Mittleren
Nordfriesland

Dit un Dat ut de Region



AUSGABE 06 | 2020

22. SEPTEMBER - 08. NOVEMBER 2020

AHRENSHÖFT

ALMDORF

BARGUM

BOHMSTEDT

BORDELUM

BREDSTEDT

BREKLUM

DRELSDORF

GOLDEBEK

GOLDELUND

HÖGEL

JOLDELUND

KOLKERHEIDE

LANGENHORN

LÜTJENHOLM

OCKHOLM

REUSSENKÖGE

SÖNNEBÜLL

STRUCKUM

VOLLSTEDT



Verein für Bredstedter Geschichte
und Stadtbildpflege erstellt Kalender

Seite 15



Spannende Natur-Projekte
suchen weitere Unterstützung

Seite 11



Seite 12



Seite 21



Seite 27



Seite 30

SWIFT Hybrid



- inkl. Klimaanlage
- Sitzheizung vorn
- Navigationssystem
- Rückfahrkamera
- Einparkhilfe hinten
- Lichtsensoren, 16" Alufelgen
- Nebel- und LED-Scheinwerfer

Nur **99,-** EUR pro Monat¹

Für Morgendenker. Für Heutemacher. Für alle.
Der Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID Comfort für nur 99,- € mtl.¹
Kraftstoffverbrauch (l/100 km) Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID Comfort: innerorts 4,3, außerorts 3,7, kombinierter Testzyklus 3,9. CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 88 g/km (VO EG 715/2007). Effizienzklasse B.
Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet

UNSER HAUSPREIS 15.990,- € statt 18.839,- €²

Abbildung zeigt Sonderausstattung. ¹ Finanzierungsbeispiel für einen Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID Comfort auf Basis des Endpreises in Höhe von 18.839,- €, abzgl. eines Preisvorteils i.H.v. 2.849,- €, Nettokreditbetrag 11.538,50 €, Gesamtbetrag 13.186,50 €, Anzahlungsbetrag 4.451,50 €, eff. Jahreszins 3,49%, 60 Monate Laufzeit (59 monatliche Raten à 99,- € und eine Schlussrate i.H.v. 7.345,50 €), gebundener Sollzinssatz 3,43 % p.a., jährliche Fahrleistung: 10.000 km; Bonität vorausgesetzt. Kreditvermittlung erfolgt allein über Suzuki Finance - ein Service-Center der Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart. Das Angebot entspricht dem Beispiel gem. §6a Abs. 4 PAngV.
² Autohaus Henken Fahrzeugendpreis für einen Suzuki Swift 1.2 DUALJET HYBRID Comfort außerhalb des Aktionszeitraumes inkl. Fracht- und Überführungskosten. Aktion gültig bis zum 30.09.2020 und nur solange der Vorrat reicht.



SONDERMODELL ASX SPIRIT+



Mitsubishi ASX Spirit+
2.0 Benziner 110 kW (150 PS) 5-Gang

- Klimaautomatik
- Sitzheizung vorn
- Rückfahrkamera
- Ausparkassistent
- Navigationssystem
- Bi-LED-Scheinwerfer
- 18" Leichtmetallfelgen
- Totwinkelassistent
- Berganfahrhilfe
- Smart-Key-System
- Beheizbare Außenspiegel
- Licht- und Regensensor
- Tempoautomatik
- Optional mit CVT-Automatik¹

nur **24.990,-** EUR²



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 ASX Spirit+ 2.0 Benziner 110 kW (150 PS) 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 8,7; außerorts 6,1; kombiniert 7,0. CO₂-Emission kombiniert 161 g/km. Effizienzklasse D.

ASX Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 7,3 - 6,5. CO₂-Emission kombiniert 167 - 149 g/km. Effizienzklasse D-C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet. **1** | Gegen Aufpreis **2** | Aktionspreis inkl. Fracht- und Überführungskosten, gültig bis zum 30.09.2020



Autohaus Henken GmbH

Suzuki- und Mitsubishi-Vertragshändler
Treenestr. 73 24896 Treia
Telefon 04626 345
E-Mail info@henken.de
www.henken.de
f @autohaus.henken

Sonntags Schautag ab 10 Uhr*

*Sonntags keine Beratung, kein Verkauf und keine Probefahrten.

Der Mitsubishi L200

BIS ZU 3,1t ANHÄNGELAST



Abbildung zeigt Sonderausstattung

L200 Doppelkabine BASIS 2.2 Diesel 110 kW (150 PS) 6-Gang 4WD

- Zuschaltbarer Allradantrieb
- Differenzialsperre hinten
- Tempomat
- elektr. Fensterheber v+h
- CD-Radio mit USB / MP3
- Klimaanlage
- Funk-Zentralverriegelung



* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/garantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 L200 Doppelkabine BASIS 2.2 Diesel 110 kW (150 PS) 6-Gang 4WD Kraftstoffverbrauch (l/100 km)

innerorts 8,7; außerorts 6,9; kombiniert 7,5. CO₂-Emission kombiniert 198 g/km. Effizienzklasse C. **L200** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 7,9-7,5. CO₂-Emission kombiniert 208-198 g/km. Effizienzklasse D-C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.

Angebot für Gewerbetreibende:

L200 Doppelkabine BASIS 2.2 Diesel 110 kW (150 PS) 6-Gang 4WD **22.990,-** EUR netto (26.684,40 EUR brutto)

Neuer Vorsteher des Breitband-Zweckverbands NF-Nord

Bredstedt/Niebuß. Dr. Wolfgang Sappert ist neuer Vorsteher des Breitband-Zweckverbands Nordfriesland-Nord (BZV). Die Verbandsversammlung berief den Amtsdirektor des Amtes Südtondern jüngst (Do., 20.08.) an die Spitze des Gremiums. Er folgt damit auf Otto Wilke, der zu seinem Dienstzeitende als Amtsdirektor im März dieses Jahres ausschied. Wolfgang Sappert erhielt seine Ernennungsurkunde vom stellvertretenden Zweckverbandsvorsteher, Dr. Bernd Meyer. Dieser hatte interimweise die Geschicke des Projektes geführt. „Der Breitbandausbau als wesentlicher Teil der Daseinsvorsorge ist mir ein besonderes Anliegen“, sagte Sappert bei der Vereidigung auf sein neues Ehrenamt. Er war bereits frühzeitig in die Vorgänge eingebunden worden und ist dementsprechend für die Aufgabe gut gewappnet.

Amt Mittleres Nordfriesland

Corona: Amtsverwaltung mit geänderten Öffnungszeiten

Für Amtsverwaltung und Sozialzentrum im Mittleren Nordfriesland gelten wegen des Corona-Virus gesonderte Öffnungszeiten. Zudem müssen sich Besucherinnen und Besucher an die geltenden Hygiene- und Abstandsregeln halten und beim Betreten einen Mund-Nasenschutz tragen. Mit Infotafeln wird in den Häusern auf weitere Verhaltensregeln hingewiesen.

Die Öffnungszeiten der Amtsverwaltung, Theodor-Storm-Straße 2, Bredstedt - gültig für Einwohnermeldeamt, Standesamt sowie Team Integration: Montag: 8 - 12 Uhr; Dienstag: 8 - 12 Uhr; Donnerstag: 14 - 18 Uhr; Freitag: 8 - 12 Uhr. Alternativ zu einer persönlichen Vorsprache können Kundinnen und Kunden sich per E-Mail, auf dem Postweg oder via Telefon an die AMNF-Verwaltungsteams wenden. Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner finden sich online.

Das Sozialzentrum, Norderende 2, Breklum öffnet vorläufig: Montag: 8 - 12 Uhr; Donnerstag: 8 - 12 Uhr; Freitag: 8 - 12 Uhr. Nach Möglichkeit wird für das Sozialzentrum um Terminvereinbarungen unter Telefon 0 46 71 - 91 92 112 gebeten. Antragsunterlagen oder andere wichtige Dokumente für das Sozialzentrum bitte alternativ per Post senden oder per E-Mail an info-sz@amnf.de.

(Stand 04.09.2020, aktuelle Änderungen unter www.amnf.de)



Der neue Zweckverbandsvorsteher Dr. Wolfgang Sappert (rechts) bei der Übergabe der Ernennungsurkunde durch seinen Stellvertreter, Dr. Bernd Meyer.

Foto: Frerk Matthiesen

Der im Jahr 2016 von den Ämtern Mittleres Nordfriesland und Südtondern gegründete BZV mit Sitz in Niebuß treibt die flächendeckende Glasfaser-Versorgung der beiden Amtsgebiete voran. Wichtiger Bestandteil des von Bund und Land geförderten Vorhabens ist der Anschluss der Außengebiete mit rund 3100 Wohneinheiten.

Aktueller Stand der Arbeiten

Das Infrastruktur-Projekt schreitet gut voran. Seit dem ersten Spatenstich für die Tiefbauarbeiten in den Außenbereichen sind fünf Monate vergangen. Allerorts im Verbandsgebiet verlegen seither die ausführenden Firmen Leerrohre. Sie bereiten damit die Montage der Glasfaser vor und gründen die Basis der dann folgenden Hausanschlüsse. Etwa 160 Kilometer der insgesamt rund 600 Kilometer langen Trassenführung sind bereits verlegt. Auch die Vor-Ort-Begehungen sind im planerischen Soll. Mit rund 30 Prozent der Eigentümer wurden bisher Absprachen getroffen, wie die Hausanschlüsse gelegt werden sollen. Sofern das Wetter mitspielt, sollten noch in diesem Jahr die ersten Glasfaseranschlüsse betriebsbereit sein, heißt vom zuständigen Planungsbüro.

Infos: www.breitband-zweckverband.de

MÖBEL AUF DEN 1. BLICK



SCHÖNER
WOHNEN
KOLLEKTION



DAS
persönliche
EINRICHTUNGS- UND
KÜCHENHAUS

SCHÖNER WOHNEN hat die Erfahrung und den Sinn für gutes Design in eine eigene Kollektion übersetzt. Daraus ist eine Möbelwelt entstanden, die aus jedem Raum ein Zuhause werden lässt. Mit einer umfangreichen Produktwelt, die u.a. Wandfarben, Bodenbeläge, Teppiche, Vorhänge, und Möbel für alle Wohnbereiche umfasst und das SCHÖNER WOHNEN-Gefühl Zuhause einziehen lässt.

Möbel **BISCHOFF**
EINRICHTUNGS- UND POLSTERWELT

Möbel Bischoff
Inhaber Joachim Bischoff
direkt An der B5, 25842 Langenhorn
Telefon: (0 46 72) 70 13
Mo - Fr 9 - 18 Uhr, Sa 9 - 18 Uhr (Okt. - April)
Sa 9 - 14 Uhr (Mai - Aug.)
www.moebel-bischoff.de

Großer Zulauf für „Offenen Sonntag“ und Hundeschwimmen

Bredstedt. Allen Grund zur Freude haben die Organisatoren-Teams des zurückliegenden Aktionstags in Bredstedt. Vergangenen Sonntag (13.09.) verzeichnete der Luftkurort nämlich regen Gästezulauf. Die Mitglieder des Handels und Gewerbevereins (HGV) hatten zum „verkaufsoffenen Sonntag“ unter Corona Bedingungen eingeladen. Auch ohne die sonst üblichen Musik- und Mitmachaktionen kamen zahlreiche Besucherinnen und Besucher nach Bredstedt. Sie schlenderten über den Open-Air Flohmarkt auf Marktplatz sowie entlang der Osterstraße, stöberten in den geöffneten Geschäften oder bestaunten die Oldtimer-Ausstellung des „ADAC-MC Rund um den Stollberg“. Die Möglichkeit, sich an einem der vielen Imbiss-Stände zu stärken, wurde ebenfalls rege genutzt. Mit einem kleinen Aktionstisch war auch der „Verein für Bredstedter Geschichte und Stadtbildpflege“ vertreten. Dort konnte man den neuen „Bildkalender 2021“ mit dem Titel „Fotos aus Bredstedt der 1950er bis 1990er Jahre“ erwerben.



Hundeschwimmen: 779-Euro-Spende für den Tierschutz

Nicht ohne Stolz verkündete Bernd Ingwersen den Erlös aus einer Spendenaktion für den „Tierschutzverein Nordfriesland“. Exakt 779 Euro hätten die Besucherinnen und Besucher des Hundeschwimmens im Erlebnisbad gespendet, so der Schwimmbadleiter. Der Verein muss seinen in die Jahre gekommenen Außenzwinger dringend erneuern. Die Spende soll dabei helfen.



Abseits dieser Benefiz-Aktion war auch das Hundeschwimmen selbst ein Riesenerfolg. Fast 180 Vierbeiner waren mit Frauchen und Herrchen sowie vielfach der ganzen Familie ins Freibad gekommen. Im Wasser herrschte

deshalb reges Treiben. Kleine wie große Hunde genossen den Ausflug mit sichtlicher Freude. Mancher stieg dabei ganz vorsichtig ins Becken, andere sprangen mir wilden Sätzen ins kühle Nass.

(Middendorf/AMNF)

Neue Auszubildende in der Amtsverwaltung

Bredstedt. Jasmin Krüger und Sina Köster sind die neuen Auszubildenden im Amt Mittleres Nordfriesland. Seit Anfang August blicken sie den Kolleginnen und Kollegen der Verwaltung über die Schultern und übernehmen selbstverständlich gleich vom Start weg auch eigene Tätigkeiten.

Verwaltungsfachangestellte in der Fachrichtung Kommunalverwaltung lautet der Ausbildungsweg, der in insgesamt drei Jahren durch sämtliche Abteilungen vom Bürgerservice über die Bauabteilung bis hin zu Finanzen, Einwohnermeldeamt oder beispielsweise ins Sozialzentrum führt. Große Praxisanteile werden ergänzt durch Unterricht an der Berufsschule in Husum sowie durch Lehrgänge und Prüfungen an der Verwaltungskademie in Bordschholm.

(Middendorf/AMNF)



Jasmin Krüger (links) und Sina Köster sind die neuen Auszubildenden im Amt Mittleres Nordfriesland und wurden jüngst herzlich ins Team aufgenommen.

Foto: Felix Middendorf



team energie Husum



- Heizöl
- Diesel
- AdBlue
- Strom
- Erdgas
- Pellets
- Schmierstoffe

team energie GmbH & Co. KG
 Andreas-Clausen-Str. 3 ■ 25813 Husum ■ Tel. 04841 89090

Wir machen's möglich!

www.team.de

SANITÄTSHAUS
Schütt & Jahn
GmbH
 EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPE

Wohnraumanpassung +

Für mehr Selbstständigkeit zu Hause!

Unsere Leistungen

- + Rehathechnik
- + Homecare & Medizintechnik
- + uvm.

Wir kommen ganz **unverbindlich und kostenlos** für eine **Beratung zu Ihnen nach Hause!**

☎ 0461 / 493 493 ✉ innendienst@schuett-jahn.de

Neustadt 1 ■ 25813 Husum ■ Tel.: 04841 – 93 99 836 ■ Fax: 04841 – 93 99 837
 und in Handewitt, Harrislee, Flensburg-Twedter Plack ■ www.schuett-jahn.de

Gemeinsam stark - Tourismusentwicklung für die Region

Bredstedt/Reußenköge. Seit dem Jahr 2018 gibt es die als Verein organisierte „Lokale Tourismus Organisation Nordseeküste Nordfriesland“ (LTO). In ihr versammeln sich die Ämter Mittleres Nordfriesland, Südtondern, Nordsee-Treene, die Gemeinden Pellworm und Nordstrand, die Stadt Husum sowie der Verein Husumer Bucht - Ferienorte an der Nordsee. Gemeinsames Ziel ist es, Kräfte der Region zu bündeln und im nationalen wie internationalen Tourismus-Markt besser wahrgenommen zu werden.

Vor diesem Hintergrund fand jüngst in der Koogshalle die erste Regionalkonferenz zum Tourismusentwicklungskonzept für die LTO statt. Mit der Erarbeitung des Konzepts sind Kai Ziese mer vom Institut für Tourismus- und Bäderforschung in Nordeuropa (NIT in Kiel) und der Tourismusfachmann Frank Simoneit aus Nordstrand beauftragt. Vor rund 110 Vertreterinnen und Vertretern aus der gesamten Region stellten die Experten erste Zwischenergebnisse ihrer Arbeit vor.

Die Erarbeitung des Konzepts diene unter anderem dazu, einen noch schlagkräftigeren Marktauftritt in den Herkunftsgebieten der Urlaubsgäste zu gewährleisten, hieß es. Hier stehe ein zeitgemäßes, gesamtregionales Online-Marketing im Vordergrund. Die Marketingaktivitäten der einzelnen Teilräume dienen dabei als Unterbau.

Das Konzept solle ebenfalls helfen, in der Region eine abgestimmte touristische Infrastrukturentwicklung vorzunehmen, sagte Kai Ziese mer.

Einzelne kommunale Projekte würden so in einen regionalen Gesamt-



Kai Ziese mer (rechts) und Frank Simoneit erarbeiten zurzeit das Tourismusentwicklungskonzept für die LTO Nordseeküste Nordfriesland. Foto: Felix Middendorf

zusammenhang gestellt. Die Zielsetzungen seien dabei eine höhere Gästezufriedenheit, eine Stabilisierung der touristischen Nachfrage und Wertschöpfung sowie eine vor Ort akzeptierte Entwicklung des Tourismus. Die Themen Nachhaltigkeit und Klimaschutz spielten zudem eine gewichtige Rolle.

(Middendorf/AMNF)

Das Schiedsamt im Amt Mittleres Nordfriesland

Sie haben Streit? Das Schiedsamt vor Ort zeigt erfolgreiche Wege zur nachhaltigen Streitschlichtung auf.

Kontakt zu den jeweiligen Schiedsleuten unter Telefon: 04671 919220. Infos auch unter www.amnf.de

Natürlich Bio ...

.. in deinem Biomarkt!

Bredstedt Hohle Gasse 31
Mo. - Sa. 8-18 Uhr

Husum Süderstraße 46
Mo. - Sa. 8-20 Uhr

www.vivo-naturkost.de

free from, vegan & superfood

BioBistro in Husum

Jetzt neu: Naturdrogerie

vivo naturkost **Bio MARKT**

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
- die am 8. November 2020 erscheint - ist der 22. Oktober 2020.
Grafik Nissen, Kirchenweg 2, 24976 Handewitt
ditundat@grafik-nissen.de, Telefon 0461/979787

Ihr Öko-Baumarkt an der Westküste

Mumm öko tec

BioZentrum Süderstraße 46
Husum, Tel. 04841/9396380

Bingenheimer Bio-Blumen-zwiebeln

Verkauf
Mo - Sa 08 - 20 h
Beratungszeiten
Mo 16 - 18 h
Mi - Fr 14 - 18 h
und nach Absprache.

www.mumm-oeotec.de

Sichern Sie sich bis zu **800 € Tippgeber-Provision**
www.jensen-und-doering.de/tippgeber-provision-sichern

Jensen & Doering
IMMOBILIEN • BAUSACHVERSTAND

Gutschein

Auf Wunsch provisionsfrei für Verkäufer

Über eine **kostenlose** und **unverbindliche Immobilien-Marktwertermittlung** durch unsere sachverständigen Gutachter.

info@jensen-und-doering.de 0461 67426337

Ihre Vorteile auf einen Blick

- schneller & rechtssicherer Verkauf durch unser Express-Verkauf-System
- Verkauf Ihrer Immobilie zum Bestpreis durch unser Bieterverfahren
- Erstellung eines kostenlosen Energieausweises
- kostenlose Erstellung professioneller Fotoaufnahmen Ihrer Immobilie
- zielgerechte Vermarktung auf unterschiedlichen Plattformen

www.jensen-und-doering.de

Ein (Dorf-) Leben unter Corona!

Soll ich meinem Nachbarn oder meiner Nachbarin persönlich zum Geburtstag gratulieren? Treffe ich da womöglich noch auf andere Leute? Darf ich wieder Sport machen – Tennis, ja klar. Ist ja viel Abstand! Aber was ist mit Tischtennis? Drinnen und kleine Platte - also wohl nicht...

Mein regelmäßiger Kontrolltermin beim Arzt ist ja schon wichtig – aber soll ich mich deshalb mit anderen Patienten ins Wartezimmer setzen? Ist das vielleicht doch ein Risiko? Fragen über Fragen – es ist zum Verücktwerden! Und die Medien berichten mal Dieses und mal Jenes – da weiß man auch nicht, was man davon halten soll.

Ach wie schön war das noch im letzten Jahr. Große Geburtstags- und andere Jubiläumsfeiern, das Schützen- und Ringreiterfest, das Feuerwehrfest, der Kinder- und Jugendnachmittag, die ganzen Vereinsaktivitäten, das Chorsingen – das alles findet in diesem Jahr nicht statt. Und die Gemeindevertretung tagt weitgehend ohne Zuhörer, dafür aber mit so großem Sicherheitsabstand, so dass man den Diskussionen kaum noch akustisch folgen kann.

Da freut man sich doch schon, wenn sich die Feuerwehrkapelle mal mit angemessenem Abstand zum Üben auf der Gemeindewiese trifft – ein echtes Highlight! Da gibt es dann schon mal Beifall aus den umliegenden



Gärten, wenn ein Musikstück besonders gut gelungen ist. Na ja, man wird bescheiden. Aber das Wichtigste ich doch in der Tat, dass wir gesund sind. Und bis heute ist dem Autor kein einziger Coronafall aus Ahrenshöft bekannt. Das ist doch mal eine gute Nachricht.

Wenn wir Ahrenshöfter und alle unsere Familien, Freunde, Bekannten und Gäste diese Pandemie gut überstehen, war es den Verzicht und die manchmal schon einsamen Stunden am Ende doch wert. Zu gegebener Zeit werden wir all die Feste, Feiern und Freizeitaktivitäten nachholen und dann umso mehr genießen.

In diesem Sinne – bleibt weiter vorsichtig und wachsam – und vor allem, bleibt gesund!

Internet-AG

Ralf Clausen
Erd- & Baggerarbeiten

Schulweg 9
25853 Ahrenshöft

clausenahrenshoeft@gmail.com
Mobil: 0152 22 40 1225

Fahrradbügel beim Dörpskrog Ahrenshöft

Die Gemeinde Ahrenshöft ist gerne dem Wunsch nachgekommen, unseren E-Bike-Fahrern/Fahrerinnen die Möglichkeit zu geben ihre Fahrräder sicher abzustellen und abzuschließen.

Von unseren Gemeidnearbeitern wurden fünf Fahrradanhängerbügel an der Bushaltestelle beim Dörpskrog installiert. Die alten Fahrradständer stehen selbstverständlich auch noch zur Verfügung.

Internet-AG



Multi - Service NF
GmbH & Co.KG

04846 – 60 10 20

Dorfstr. 10
25853 Ahrenshöft

info@multi-service-nf.de

Erdbau- & Abbrucharbeiten
Containerdienst & GalaBau
Baumaschinenvermietung
Wegepflege

www.multi-service-nf.de

- Mittelspannung
- Erneuerbare Energien
- Notstromversorgung
- Elektroinstallation
- Datentechnik
- Kundendienst
- Wartung
- Service
- Umbau
- Neubau

Energietechnik Nord
ETN

Inh. Hauke Daniel
Süderende 40 a • 25853 Bohmstedt • Tel. 04671 / 79 79 333

BARGUM

Vandalismus in Bargum



Leider müssen wir verstärkt feststellen, dass der Respekt vor fremden Eigentum bei einigen Menschen abhanden gekommen ist. So an der Schutzhütte an der Soholmer Au. Diese Schutzhütte wurde seinerzeit von unserer Landjugend im Rahmen der 72-Stunden-Aktion erstellt. Hier wurden nun die Wände beschmiert sowie das Fallrohr der Dachrinne abgerissen bzw. wahllos demoliert.

Ebenso bei der Bushütte in Ost-Bargum. Hier wurden die Dachrinnen abgebaut, sprich geklaut! Auch bei der Bushütte am Möhlenweg wurde versucht diese zu entwenden. Was aber nicht gelang. Der Gemeinde entstehen Kosten, die eigentlich nicht notwendig wären. Was geht in diesen Köpfen vor? Vielleicht: „Man bin ein Kerl wenn ich hier mal zulangen kann“, oder ähnliches? So etwas muss nicht sein. Gerne dürft ihr euch dort aufhalten, aber lasst diesen Blödsinn sein.

Bernd Wolf, Bürgermeister

Absage Gemeindeabend 2020

Da die Hygieneauflagen für den Gemeindeabend sehr hoch wären und dazu führen würden, dass der Gemeindeabend nicht so ein geselliges und vergnügliches Fest wie in anderen Jahren werden könnte, haben die Gemeindevertretung und der Kirchengemeinderat beschlossen, den Gemeindeabend im November in diesem Jahr abzusagen. Wir bedauern diesen Schritt sehr und bitten um Verständnis und hoffen, dass wir im nächsten Jahr wieder einen unterhaltsamen gemeinschaftlichen Abend im in der dunklen Jahreszeit haben werden.

ALMDORF

Auch zu Coronazeiten steht Almdorf nicht still!

Dieses Jahr stand die Renovierung unseres Dörpshuses an, welche auch trotz Corona durchgeführt worden ist.

Der Maler hat sämtlichen Wänden eine frische Farbe verpasst, neue Lampen wurden montiert und es wurden neue Gardinen aufgehängt!



Unser Bürgermeister Olaf Held, sowie die Gemeinderatsmitglieder Torben Sterner, Ivonne Wiczorek und Stefan Jebe haben mit Unterstützung von Hartmut Wiczorek fleißig ihre Hand angelegt und somit dem Dörpshus einen neuen Glanz verliehen! Außerdem wurden von ihnen neue Akustikplatten montiert, die ab sofort für eine bessere Akustik im Saal sorgen sollen.

In der nächsten Ausgabe gibt es dazu noch ein ganz großes Dankeschön!

*Bericht Martina Jebe
Foto Ivonne Wiczorek*

HUUS & HOFF NF
Dienstleistungen

Niels Schlichte

Gartengestaltungen / Minibaggerarbeiten

25821 Almdorf, Osterstraat 9

0160-985 020 51

www.friedrichsen-husum.de
Friedrichsen
Schädlingsbekämpfung

VFöS eV

Schädlingsbekämpfung · Holz- u. Bautenschutz
Schwammsanierung · Vogelabwehr · Desinfektion

25 813 Husum Tel.: 0 48 41 - 66 86 32
Adolf-Menge Straße 7 Fax: 0 48 41 - 66 86 96
Schleswig
Tel: 0 46 21 - 3 96 93 91

Beiträge/Redakteure willkommen!

Liebe Bohmstedter, seit mittlerweile 5 Jahren erscheinen die Ausgabe von DitunDat im Abstand von 6 Wochen bzw. 8 Ausgaben im Jahr!

Wir sind ein motiviertes Redaktionsteam und versuchen immer wieder, allen Lesern alte und neue Geschichten, Berichte über Veranstaltungen, das Leben von älteren Bohmstedter Einwohnern, Termine sowie sonstiges, was uns interessant erscheint, zu veröffentlichen.

Die Rückmeldungen, die wir von überall bekommen sind entsprechend positiv und freuen uns. Aber Gutes kann noch besser gemacht werden!

Vielleicht gibt es unter euch weitere Personen, die Lust auf eine Mitarbeit im Redaktionsteam haben? Oder ihr habt eine Geschichte, die ihr so gut findet, dass sie in einer der nächsten Ausgaben veröffentlicht werden sollte? Oder eine Idee, nur ihr kommt nicht dazu, sie umzusetzen?

Dann setzt euch bitte gerne mit mir in Verbindung, sei es persönlich, telefonisch oder per Mail: Hans Feddersen, Tel.: 04671-4654

Mail: feddersen.hans@gmail.com

Deichverstärkung Ostenau und Ahrenshöfter Graben

Der Deich- und Hauptsielverband Arlau ist unter anderem für die Unterhaltung der Deiche an der Arlau, Ostenau und des Ahrenshöfter Grabens zuständig.

Durch die Hochwasser in 2017 stellt der Verband fest, dass es an den Deichen des Ahrenshöfter Grabens und der Ostenau über die Jahre zu Deichabsackungen gekommen ist. In den darauffolgenden Jahren wurden die betroffenen Hochwasserschutzanlagen vermessen. Hierdurch wurden Absackungen von bis zu 50 cm festgestellt. Dies hat unter anderem mit dem teilweise vorhandenen Moorboden unter den Deichen zutun. Um die Deiche wieder auf die Soll-Profil-Höhe von 1,30 m über NN zubringen musste der Verband tätig werden.

An den Deichen des Ahrenshöfter Grabens wurden ca. 2.700 Kubikmeter Klei aus den Reußenkögen transportiert und eingearbeitet. Die Kosten für die Baumaßnahme, der Planung und der Genehmigung belaufen sich auf ca. 45.000,00 Euro. Diese Maßnahme ist bereits abgeschlossen.

An dem westlichen Deich der Ostenau (Almdorfer Seite) wurden bereits ca. 2.200 Kubikmeter Klei aus den Reußenkögen punktuell an den vorgesehenen Abschnitten verteilt. Die Einarbeitung erfolgt voraussichtlich Ende Juli / Anfang August. Die Kosten hierfür werden sich nach Abschluss der Arbeiten inkl. Planung und Genehmigung auf ca. 37.000,00 Euro belaufen.

Als nächstes soll die Hochwasserschutzanlage auf der östlichen Seite (Bohmstedter Seite) der Ostenau ebenfalls stellenweise



erhöht werden. Hier besteht jedoch noch Handlungsbedarf. Der Verband hat hierfür noch nicht ausreichend Kleiboden zur Verfügung. Daher bitten wir jedem Grundstückseigentümer, der hierfür Boden (kein Torf- oder Sandboden) zur Verfügung stellen möchte, sich an Deich- und Hauptsielverband Arlau mit der Tel.-Nr.: 04661/6003-13 oder -12 zu wenden. Vielen Dank

Die Mitglieder der Unterverbände des Deich- und Hauptsielverbandes Arlau die bereits einen Beitrag für die Deichunterhaltung zahlen, müssen vorerst nicht mit steigenden Beiträgen in dieser Abteilung rechnen. Die sparsame Haushaltsführung der Verbände ermöglicht es, die hierfür anfallenden Kosten aus bestehenden Rücklagen zu decken.

Dirk Christiansen

(Deich- und Hauptsielverband Südwesthörn-Bongsiel

Deich- und Hauptsielverband Arlau)



Hallenbau · Dachsanierung · Neubau



Jörn Hansen

Zimmerei Jörn Hansen
Meisterbetrieb

An de Lehmkuhl 13
25853 Bohmstedt

mobil 01792981677
fon 046715004
fax 04671933200



DACHDECKEREI BOOCK
MEISTERBETRIEB

REETDACH HARTDACH FLACHDACH ALTBAUSANIERUNG REPARATUR

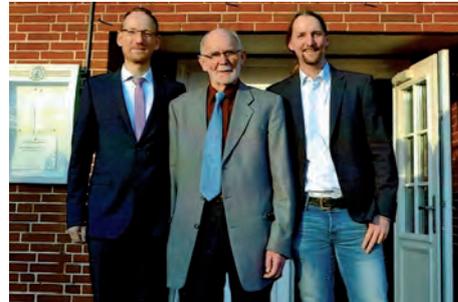
Tom A. Boock
Dachdeckermeister
An de Greeden 16
25853 Bohmstedt

Telefon: **04671 4047123**
Mobil: **0159 01715244**
dachdeckerei-boock@web.de
www.dachdeckerei-boock.de

Bohmstedter Lüüd: Johannes Oje

Seit 1967 lebt Johannes Oje in Bohmstedt „An de (Böwer) Lehmkuhl“, jedoch wird er nun, also nach 53 Jahren, unsere Gemeinde verlassen. Deshalb sollen hier, quasi zum Abschied, die wesentlichen Stationen seines Lebens einmal genauer beleuchtet werden. Johannes Oje wurde 1937 als viertes von sechs Kindern auf Löwenstedtfeld geboren. Seine Eltern betrieben einen Bauernhof und in Löwenstedt besuchte Hannes von 1943 bis 1952 die Volksschule. Damals gab es noch Bahnverbindungen nach Flensburg und nach Husum. Mit dieser Eisenbahn erreichte Hannes dann auch dreieinhalb Jahre lang seinen Ausbildungsplatz in Großenwiehe. In der Firma Christiansen erlernte er den Beruf des Landmaschinenbauers. In dem Unternehmen wurden unter anderem Ackerwagen, Rübenschneider oder Schrotmühlen zusammengebaut. Eine Besonderheit des Betriebes war die Entwicklung des Eintuchselbstbinders. Aufgrund von Lieferschwierigkeiten musste Hannes damals bei verschiedenen Bauern, die einen Binder bestellt hatten, mit einem vom Trecker (14er Mc Cormick) gezogenen Vorführgerät das Korn abmähen. Nach seiner Lehrzeit wechselte der 18jährige Löwenstedter zur Werft in Husum (1955). Anderthalb Jahre arbeitete er dort als Rohrschlosser. Zu der Zeit ließ eine Dithmarscher Reederei ein Küstenmotorschiff in Husum bauen. Da Hannes sich mit der Maschine auskannte fuhr er von März bis November 1957 mit auf dem Kümo. Man verkehrte hauptsächlich in Nord- und Ostsee und transportierte lediglich Stückgut. Dennoch war das für Johannes Oje der Einstieg in eine Karriere als Seemann. Anfang 1958 wechselte er, ebenfalls als Maschinenassistent, zur „Hamburg Süd“ und machte Erfahrung mit der „Trampschiffahrt“. Im Unterschied zur Linienschiffahrt fährt man dort ohne festen Fahrplan und ohne feste Routen. Es wurde u.a. Stückgut, Baumwolle, Getreide oder auch Holz transportiert. Zum Einsatzgebiet gehörte insbesondere der Nordatlantik, aber auch die nordamerikanische Westküste, was dazu führte, dass mehrfach der Panamakanal durchfahren werden musste. Bei derselben Reederei fuhr Hannes dann auch eine Zeit lang auf einem Kühlschiff. Ab 1960 besuchte Johannes Oje dann die Schiffsingenieurschule in Flensburg. Vorher musste er jedoch noch praktische Erfahrungen auf einem Tanker, der eigenständig Dampf erzeugen konnte, sammeln. Die Erlangung der Fachschulreife war eine weitere Voraussetzung für die Ausbildung. 10 Jahre später erhielt Johannes Oje schließlich sein Diplom als Schiffsbetriebsingenieur. Dazu muss aber erwähnt werden, dass er in den 1960er Jahren nicht nur die Schulbank gedrückt hat. Hannes musste seine Ausbildung immer wieder unterbrechen, um an Bord das nötige Geld zum Lebensunterhalt zu verdienen. Als Schiffsingenieur ist Johannes Oje dann noch einige Jahre gefahren bis er dann zu einer Lübecker Werft wechselte. Dort waren seine Kenntnisse als Maschinenbauer und seine praktischen Erfahrungen aus der Seefahrt sehr gefragt. Einmal musste er dann doch noch mit „in See stechen“. Auf der Werft hatte man ein Schiff für eine japanische Reederei gebaut, da ist Hannes die ersten vier Monate als „Garantieingenieur“ mitgefahren. Danach blieb Johannes Oje dann an Land. Zwischenzeitlich hatte Hannes auch eine Familie, die er in der „Lübecker Zeit“ nur am Wochenende zu sehen bekam. In der zweiten Hälfte der 1970er Jahre wechselte Hannes deshalb für anderthalb Jahre als Betriebsingenieur zur Tierkörperverwertung in Horstedt, ein Arbeitsplatz, der leicht von Bohmstedt aus erreichbar war. Im Alter von 40 Jahren hatte Johannes Oje dann die letzte Station seiner beruflichen Laufbahn erreicht. Er wechselte 1977 zum Landesbauamt in Husum und war fortan zuständig für Landes- und Bundesliegenschaften (Lüftungen, Heizungen und andere technische Anlagen). Diese Tätigkeit übte Hannes dann gut zwei Jahrzehnte aus. Im Jahre 1967 heiratete Johannes Oje die Lehrerin Maria Thomsen. Zunächst bewohnten die beiden eine der damaligen gemeindeeigenen Lehrerwohnungen (An de Lehmkuhl). Bald baute man dann aber auf der gegenüberliegenden Straßenseite ein Einfamilienhaus. In den Jah-

ren 1971 und 1974 wurden die Söhne Hartmut und Hauke geboren. Maria unterrichtete damals in Bohmstedt und Drelsdorf, zeitweilig auch in Bordelum. Aufgrund einer schweren Erkrankung schied Maria Oje in den 1990er Jahren aus dem Schuldienst aus und verstarb im Jahre 1997. Hannes hatte sich drei Monate unbezahlt vom Dienst befreien lassen, um seine Frau zu pflegen. 1999 ging er dann im Alter von 62 Jahren in den vorgezogenen Ruhestand.



von links: Hartmut, Johannes und Hauke

Von 1978 bis 1986 gehörte Johannes Oje dem Bohmstedter Gemeinderat an. Den gemischten Chor Bohmstedt bereichert er seit 1983 mit seiner Bassstimme. 15 Jahre lang war er sogar Vorsitzender des Gesangsvereins und zugleich Beisitzer im Vorstand des Nordfriesischen

Sängerbundes. Unvergessen bleiben die vielen Fahrten, die Hannes für aktive und passive Mitglieder des Gemischten Chores organisierte. Unter anderem machte man Touren in die Alpen, in den Bayerischen Wald oder nach Masuren. Außerdem war Hannes fast vier Jahrzehnte ein passionierter Campingfreund. Mit der Familie bereiste man im Wohnwagen die Ostküste unseres Bundeslandes, man fuhr in den Allgäu, nach Österreich und auch nach Italien an die Adria. Hannes Kinder und die beiden Enkelkinder leben heute in Koblenz und in Heide. Seit 16 Jahren ist Johannes Oje nun mit Hella Petersen aus Wittbek leiert. Auch die beiden haben noch schöne Reisen miteinander unternommen. Haus und Garten werden Hannes inzwischen aber zu groß, seine Gesundheit lässt eine ordentliche Bewirtschaftung des Anwesens nicht mehr zu. Hella hat in all den Jahren ihren Hauptwohnsitz in Wittbek behalten und möchte auch künftig in der Gemeinde leben. Deshalb hat Hannes das Haus nun verkauft und wird noch in diesem Herbst eine seniorengerechte 75 m² große Wohnung in Wittbek beziehen. Hella und Hannes leben dann zwar weiterhin in getrennten Wohnungen, diese sind aber nur ca. 100m voneinander entfernt.

Peter Tüchsen



STEUERBERATER

www.steuerberater-vioel.de ☎ 04843 2080-0




Steuerberatungsgesellschaft mbH
Landwirtschaftliche Buchstelle

Sonnenblumen im Sommer



Sonnenblume, Glanz des Sommers,
du krönst diese Jahreszeit.
Aber auch im Herbst erreichst du
uns mit deiner Fröhlichkeit.
Bringst uns ganz viel gute Laune,
du verbreitest Freude pur;
drehst vergnügt den Kopf zur Sonne –
bist 'ne wahre Frohnatur!

Norbert van Tigelen



Ein Spaziergang im August führte mich den Blägeweg entlang. Welch ein wunderschöner Anblick erwartete mich vor den Klärteichen: Viele Sonnenblumen strahlten mir entgegen – und bei näherem Betrachten konnte ich auch winzige „Verehrer“ der prächtigen Blüten beobachten und mit dem Smartphone fotografieren. Wer die Fotos betrachtet, kann sie entdecken.

Diesen schönen Anblick verdanken wir den aktiven Vertretern der Gemeinde Bohmstedt, die die Idee hatten, Wild- und Sonnenblumen im Frühjahr auszusäen. Die Insekten danken es ihnen ebenfalls und bereichern unsere Natur.

Regina Sauer

Bohmstedter Nachbarsblatt

Im Juni 2020 stand das komplette Redaktionsteam, bestehend aus Theo, Carlotta, Marla und Jule, bei Ute Paulsen vor der Tür und präsentierten die 1. Ausgabe des Bohmstedter Nachbarsblattes. Käuflich war die Zeitung zu erwerben. Das Interesse auf Utes Seite war natürlich groß, es ging ja um Bohmstedt. Und siehe da, es war nicht nur ein „Kinderheft“. Nein, diese Zeitung enthielt wertvolle Tipps zum Umgang mit Corona (natürlich aus Kindersicht), kleine Geschichten, Witze, kleine Basteleien, Rezepte und sogar Rätsel.

Diese Kinderidee blieb keine einmalige Sache, inzwischen gibt es bereits die dritte Ausgabe! Wie viele Abnehmer diese Zeitung hat wissen wir nicht, aber sie ist sehr gelungen!

Vor allem ist es sehr zu loben, dass in Zeiten von Computerspielen diese 4 Kinder ganz viel Zeit mit der Ideenfindung und Umsetzung dieser Zeitung verbringen. Weiter so!

Ute Paulsen / Silvia Petersen



Gisela Davids - Mit 90 Jahren sportlich voll dabei!



Lange mussten unsere Vereinssportler aufgrund der Pandemie pausieren, das Warten hat nun ein Ende und auch das Sportangebot "Alter in Bewegung" ist wieder in Aktion.

Mitten drinn statt nur dabei ist unsere älteste, aktive Vereinssportlerin: Gisela Davids aus Bohmstedt.

Ihr runder Geburtstag war bereits im März diesen Jahres, nun endlich hatten die Kursleiterinnen Marlen Lühje und Maria Carstens gemeinsam mit dem Vereinsvorsitzenden Michael Clausen die Gelegenheit, vom TSV DAB während einer Übungseinheit ganz herzlich zu gratulieren und unser sportlich aktiven Jubilarin ein Sachgeschenk zu überreichen. Alles Gute, liebe Gisela!

Rosenburger Weg 13 in Bredstedt
Telefon 04671.93 14 76
www.malerei-pawlina.de

Pawlina
Die Malerexperten

Alles aus einer Hand!

Wir sind Ihre Malerexperten und Spritzlack-Profis aus Nordfriesland!
Wir malern für Sie – sauber und mit einem hohen Anspruch an Qualität und Service! Und wir veredeln und verhelpen Ihrem Kfz oder Möbelstück zu neuem Glanz – in unserem Lackierstudio!

BORDELUM

Spannende Natur-Projekte suchen weitere Unterstützung

Bordelum/Bredstedt. Mit zahlreichen naturnahen Projekten hat sich der Verein Natur und Kultur im Mittleren Nordfriesland (NUKNF) in den zurückliegenden fast zwei Jahrzehnten einen Namen gemacht. Basis ist stets das große ehrenamtliche Engagement der Vereinsmitglieder, oftmals die Unterstützung aus der Bevölkerung und die Hilfe von Sponsoren sowie der Amtsverwaltung. Jüngstes Beispiel für das gute Miteinander ist die Hilfe der Jugendfeuerwehr Bordelum. Diese hatte in Eigenregie Fledermaus-Nistkästen gebaut und diese dann in Absprache mit dem Verein im Naturerlebnisraum Stollberg installiert. Das Material wurde von der Tischlerei Karsten Junker aus Langenhorn gespendet.

Mit Leitern und Tatkraft angerückt

Die Mädchen und Jungen der Jugendfeuerwehr rückten kürzlich ausgestattet mit Leitern und insgesamt acht Nistkästen an. NUKNF-Vorsitzender Erich Scholz und Vereinsmitglied Heinrich Becker halfen bei der Auswahl geeigneter Standorte. Bäume nahe der Bunkeranlage und im Wald am Lernort Natur wurden schließlich bestückt. Das Gebiet eignet sich insbesondere, weil der Verein dort auch einen Fledermausberg als Winterquartier für die kleinen Flugkünstler errichtet hat. „Als Säugetiere sind sie den Menschen näher als viele von uns es vermuten“, sagt Erich Scholz. „Die Fledermäuse leben in Sommerquartieren mit Kinderstuben und überwintern in Höhlen und dergleichen.“



Hoch hinaus ging es zur Installation der Nistkästen. Foto: Erich Scholz



Bordelums Jugendfeuerwehr installierte gemeinsam mit dem Verein Natur und Kultur im Mittleren Nordfriesland Fledermaus-Nistkästen. Foto: Christine Wauer

„Wir brauchen Hilfe“

Mit einem Flyer unter der Überschrift „Wir brauchen Hilfe“ macht der Verein Tagen auf seine Anliegen aufmerksam. In der Gemeinde Bordelum wurde dieser bereits verteilt. „Auch Interessierte aus der erweiterten Region sind herzlich willkommen, uns bei einzelnen Projekten oder auch regelmäßig zu unterstützen“, werben Erich Scholz und Heinrich Becker um Teilhabe. Dabei sei es nicht erforderlich Vereinsmitglied zu sein. Lediglich Interesse an einem der Projekte und jeweils etwas Zeit seien vonnöten. „Jeder kann bei uns die Mitwirkung ohne feste Verpflichtungen selbst gestalten“, heißt es vom Verein Natur und Kultur im Mittleren Nordfriesland.

Zahlreiche Tätigkeitsfelder

Aktionen des Vereins bereichern beispielsweise den regionalen Veranstaltungskalender mit Führungen, Vorträgen, Dorfspaziergängen und abwechslungsreichen Erlebnistouren. Auch die Pflege und Erweiterung des Naturerlebnisraums rund um den Stollberg mit Obst- und Blühwiesen, Schulwald, Naturspielplatz, Fledermausberg sowie eine im Verein angesiedelte Kinder- und Jugendgruppe gehören zum Tätigkeitsfeld. Viele weitere und bereits bestehende Projekte warten nun auf helfende Hände. Wer Fragen rund um ein mögliches Engagement hat, kann sich an die Vereinsmitglieder wenden. Erreichbar sind unter anderem Bärbel Becker: (01 70) 3 18 82 61; Erich Scholz: (0 46 72) 17 27; Heinrich Becker: (01 70) 3 42 30 28. Weitere Informationen finden sich online unter www.nuknf.de.

WERT €99

GRATIS 2,0 AH AKKU
BEI EINEM EINKAUF VON ÜBER 799 €*

Wechseln Sie zu EGO, verzichten Sie auf Benzingeräte und unterstützen Sie die **CHALLENGE 2025**

*Die Aktion ist für alle Geräte bis auf einen Hersteller begrenzt und ist begrenzt auf den Zeitraum...

Nommsen

GmbH

Inh. Steffen Nommsen - Ernst-Georg Nommsen
Rosenburger Weg 40 · 25821 Bredstedt
Tel.: 0 46 71 94 39 420 · Mobil: 0162 80 71 484 · Fax: 0 46 71 94 39 422
E-Mail: nommsen@komgatec.de · www.komgatec.de

Achtung:
Neue Öffnungszeiten!
Ganztägig Mo-Fr 07.30 – 17.30 Uhr
Samstag 09.00 – 13.00 Uhr

Kinsky
Fleischwaren

Qualität aus Nordfriesland

Fleischerfachgeschäfte

Partyservice · Imbiss-Wagen

www.kinsky-fleischwaren.de · info@kinsky-fleischwaren.de

Bredstedt Zentrale:
Rosenburger Weg
0 46 71-9 13 80

Bredstedt:
Markttreiben
0 46 71-93 03 00

Breklum:
EDEKA-Markt
0 46 71-93 15 72

Langenhorn:
EDEKA-Markt
0 46 72-77 73 20

Leck:
Schafmarkt
0 46 62-8 78 80

Husum:
Dreimühlen
0 48 41-9 66 90

Goldgelber Apfelsaft, frisch gepresst

Es ist wieder soweit: Bis zum 24. September sammeln Kinder der Grundschule Bordelum und der Kita Bordelum Äpfel. Die finden sie auf der nahen Obstwiese, einem Teil des Naturerlebnisraumes Stollberg, der vom Verein Natur und Kultur im Amt Mittleres Nordfriesland e.V. betreut wird. Am 25. September ist dann wieder die Apfelpresse (Mostmobil) auf dem Schulhof. Am Vormittag wird Apfelsaft für den Eigenverbrauch in Kita und Schule hergestellt und zum Verkauf angeboten. Der Erlös aus dem Verkauf kommt dem Verein Natur und Kultur zugute. 5 l im Karton kosten dann 8 Euro.



Die Apfelernte im vorigen Jahr



Wer Äpfel abzugeben hat und spenden will, liefert sie bitte am 23. und 24. September. Die Äpfel können unter dem Dachüberstand beim BordelumHus (Terrasse) abgestellt werden.

Am 25. September ab 14 Uhr steht das Mostmobil auch der Öffentlichkeit auf dem Schulhof zur Verfügung. Wer möchte, kann seine eigene Apfelernte zu Saft pressen lassen. 5 l im Karton kosten 6,20 Euro. Hierfür können Sie einen Wunschtermin beim Mostmobil vereinbaren: info@mostmobil.de oder Tel. 01722622937.

Bärbel Becker, Heiner Ehlers

BREDSTEDT

Bredstedt räumt auf - Bredstedt wird schöner

Im Rahmen einer kleinen Innenstadtbegehung trafen sich am 3. September Bürgermeister Christian Schmidt, Bürgermeister Vertreter der Fraktionen sowie Ordnungsamt und Bauhof um eine Sicht-



prüfung und Begehung rund um den Marktplatz und Fiede Kay Platz vorzunehmen.

In den Umfragen zum Ortsentwicklungskonzept wurde durch die Bürger bemängelt, das hier einiges im

Argen liegt. Die neu erstellte Strassenreinigungssatzung war die Grundlage um auch einmal „in die Ecken“ zu schauen. An einigen Punkten werden die Bürger kurzfristig gebeten doch einmal vor die Haustür zu schauen, Mülleimer nicht auf Fusswegen abzustellen und Grünwuchs zu entfernen. Aber auch einige Bänke, die Verkehrsschilder und öffentliche Punkte sind verbesserungsfähig und einige Stolperfallen sind zu beseitigen sowie Bäume, die durchaus einen Herbstschnitt vertragen können. Der Bauhof wird kurzfristig hier aktiv werden, damit Bredstedt für die Besucher und Bewohner wieder im Glanz erstrahlen kann.

ORTHOPÄDIE
bernd petersen
& SCHUHE



Neue Schuhe für Herbst und Winter eingetroffen!

25821 Bredstedt · Stiegacker 18
 Tel. 04671/943 390 · www.orthopaedie-petersen.de

Jörgs Hair-Shop
 Fon: 04671-3207

Damen Herren Kinder

Markt 34
25821 Bredstedt



Montag Ruhetag, Di. - Fr. 8.30 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Wir nehmen uns Zeit für Ihre individuelle Beratung!

Großes Sortiment

Botendienst

Individuelle Rezepturen



markt apotheke  **Wolfs Apotheke** 

Markt 8, Tel. (04671) 16 17 | Direkt in Bredstedt | Markt 28, Tel. (04671) 9 17 00

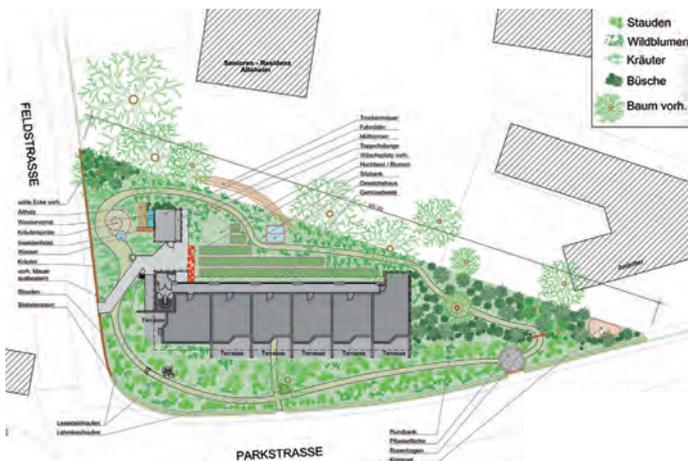
Bredstedt blüht auf – Leuchtturmprojekt in der Parkstraße

Am Anfang stand nur eine Idee...was daraus wurde ist ein Musterbeispiel für Kreativität, Mut, Begeisterung und Durchsetzungswillen.

Das Beiratsmitglied im Naturzentrum und der Arbeitsgruppe „Bredstedt blüht auf“, Tina Staube (78 Jahre jung), weiß was sie tut, wenn sie von insektenfreundlichen und umweltfreundlichen Gärten spricht. Hat sie doch 2x in Folge den Sonderpreis für den umwelt-und insekten-gerechten Kleingarten des Landes Schleswig Holstein gewonnen und erarbeitet. Zuletzt in diesem Jahr, wir

erinnern uns, der Umweltminister persönlich hat Frau Staube ausgezeichnet für ihren tollen Garten in der Kleingartenanlage Bredstedt.

Statt sich mit 78 Jahren auszuruhen, gibt sie Vollgas und begeistert alle Beteiligten, Mitbewohner und den Bauausschuss, der sich dieser Idee





Feddersen Immobilien
In Nordfriesland zu Hause!

Osterstraße 63 - 25821 Bredstedt
Telefon: 0 46 71 - 94 34 54
Telefax: 0 46 71 - 94 34 55

www.feddersen-immobilien.de
info@feddersen-immobilien.de

Immobilien
Finanzierungen

einfach nicht verschließen könnte und auch nicht verschließen wollte. Bredstedt blüht auf, Bredstedt bewegt etwas... Nach diesem Motto engagierte die rüstige Dame das gesamte Team für das Projekt Parkstrasse.

Hier entsteht in atemberaubendem Tempo ein Leuchtturmprojekt in Sachen Umweltschutz und Insektenfreundlichkeit auf 1000 qm rund um die Seniorenwohnanlage der Stadt Bredstedt. Die Stadt stellt das etwas schlichte Grundstück voller Vertrauen zur Verfügung, der Bredstedter Bauhof hilft voller Überzeugung. Nicht nur mit Rat, sondern sehr tatkräftig und unproblematisch. Das Bauamt und der Bauausschuss-Vorsitzende helfen Steine und Hindernisse aus dem Weg zu räumen.

Der Umwelt- und Energieausschuss stellt 6.400€ aus Umwelttöpfen zur Verfügung um eine insektenfreundliche Bepflanzung zu erwerben.

Täglich rückt schweres Gerät an. Bagger, LKW und Fräsen vollbringen in kürzester Zeit echte kleine Wunder, selbst am Wochenende steht das Damenteam um Jutta und Tina mit Harken und Spaten auf der Anlage,

ja, und das ist die Geschichte hinter der Geschichte: Mehrere weitere Mitbewohnerinnen (viele um 80 Jahre) sind begeistert dabei.

„Jetzt habe ich endlich eine Aufgabe, ich kann etwas tun und helfen“, so eine der reifen Bewohnerinnen und ihre Augen leuchten...

Hier entsteht etwas Großes, etwas Einzigartiges, etwas was man erlebt und gesehen haben muss...

Klar, hier wird ohne großes Geld und ohne Bürokratie ein Vorzeigeprojekt erstellt, aber der menschliche und vorbildliche Charakter der Oldies sollte viele zum Nachdenken und Nachahmen anregen.

Text und Foto: Siegmur Wallat



MOTORRÄDER · FAHRRÄDER · E-BIKES

E-Räder von

Kalkhoff

my bike...

eVICTORIA

E-Bike Leasing
Top-Werkstatt

ZWEIRAD
RÖTZSCH

Osterstraße 46 · Bredstedt
☎ **04671-1496**

www.zweirad-roetzsch.de

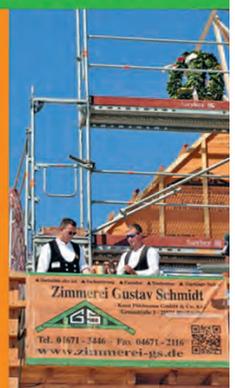
Dachstühle aller Art ▲ Dachsanierung ▲ Fassaden ▲ Trockenbau ▲ Abgehängte Decken



Zimmerei Gustav Schmidt
Knut Pöhlmann GmbH & Co. KG

Ihr zuverlässiger Zimmereibetrieb seit 1980!

Gresstraße 5 · 25821 Bredstedt · Tel. 04671 3446 · Fax 04671 2116
kp@zimmerei-gs.de · www.zimmerei-gs.de



Start der Volkshochschulkurse 2020/2021 in Bredstedt unter Coronabedingungen

Anfang August wurde das neue VHS Programm der Volkshochschule Bredstedt an viele Haushalte in Bredstedt, Breklum und Struckum verteilt und liegt in den meisten anderen Orten, die zum „Amt Mittleres Nordfriesland“ gehören, an zentralen Orten in der Gemeinde zum Mitnehmen bereit.

VHS Programme zum Abholen gibt es auch in der Geschäftsstelle in der Stadtbücherei Bredstedt. Auch im Internet sind die Kurse unter der Adresse <http://vhs-bredstedt.de> zu finden und über ein dort befindliches Anmeldeformular kann sich der Kursteilnehmer direkt anmelden.

Die VHS Kurse starten unter Coronabedingungen und entsprechenden Durchführungsaufgaben, unter Einhaltung von Hygieneauflagen und Mindestabständen. Die Volkshochschule muss sich bei der Durchführung der Kurse nach der Landesverordnung und nach den Erlassen zum Umgang mit SARS-CoV-2 richten. Dies kann bedeuten, dass einige Angebote abhängig vom jeweils aktuellen Erlass nicht stattfinden können oder in veränderter Form stattfinden. So wurde zum Beispiel der überaus beliebte Wirbelsäulengymnastik-Kurs im Sommer ins Freie verlegt.

Neu im VHS Programm der VHS Bredstedt sind in diesem Semester folgende Kurse:

Kurse und Workshops rund um und mit Klangschalen: Neben Einzelveranstaltungen mit den Themen „Workshop Klangschale“, „Workshop Entspannung mit Klangschalen“ und „Klangkonzert- Wohltuende Klänge zum Entspannen“ findet sich im Programm auch ein Kurs „Meditation und Entspannung“. In der heutigen stressigen Zeit werden immer häufiger alternative Möglichkeiten gesucht, wie man sich leicht und nachhaltig entspannen kann. Diese Möglichkeit bieten die Klänge von Klanginstrumenten wie Klangschale, Klangstäbe, Gong und Schamanentrommel.



Dance-Fit-Fun: Dieser Ausdauersport lässt den Teilnehmer den Alltag vergessen und bringt ihn/sie zum Schwitzen. Wer fit ist und sich gern zur mitreißenden Musik bewegen mag, melde sich gerne an.

Leckeres Bier einfach selbst gebraut

Wer nicht nur leidenschaftlicher Biertrinker ist, sondern gerne einmal ein leckeres Bier selber brauen möchte, kommt in diesem Braukurs ganz auf seine Kosten.

Wi lehrt Platt: Die Dozentin verspricht: In loose Runn much ik as Plattdüütsch Opwussene de plattdüütsche Spraak wieder geven. Vokabeln un Grammatik brukt keener lehrn. Wi snacken eenfach so drop los över di tun dat, wenn wi nich jüst lesen, rätseln oder bi Intress ok mal singen.

Erste Schritte mit dem Android-Smartphone oder -Tablet: Sie besitzen ein Smartphone oder Tablet mit dem Betriebssystem Android und möchten den Umgang mit dem Gerät erlernen? In diesem Kurs lernen Sie die Bedienung und die vielfältigen Möglichkeiten Ihres Gerätes von Grund auf kennen.

Diese Kurse laufen auch im neuen Semester:

- Literaturkreis in der Stadtbücherei Bredstedt
- Wirbelsäulengymnastik
- Erste Hilfe bei Notfällen im Säuglings- und Kindesalter
- Erste Hilfe an Hund und Katze
- Pilze
- Wildkräuter

Weitere Informationen über die VHS Kurse in Bredstedt erhalten Sie hier und Anmeldungen sind zu richten an: Volkshochschule Bredstedt, Sabine Gaack, Süderstraße 36, 25821 Bredstedt, Telefon 04671 / 933 35 94, Mail: mail@vhs-bredstedt.de.

Text und Foto von Sabine Gaack

Schrauberklause

Kfz.-Werkstatt für alle Fabrikate

PKW - Transporter - Anhänger - Motorrad - Quad - Roller

Kfz.-Meisterbetrieb Klaus Ley
Glücksburgerweg 2 • 25821 Dörpum
Tel. 04671 - 16 68
Mobil 0152 - 21 90 33 63
info@schrauberklause.com • www.schrauberklause.com

Mit uns bleiben Sie mobil...
die Werkstatt mit
den fairen Preisen!



Anzeigen- und
Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 8. November 2020
erscheint -
ist der 22. Oktober.

Täglich
frisch gekocht und geliefert!
Auch an Sonn- und Feiertagen!

MITTAGESSEN
Mobil

**Ideal und nicht
nur für Senioren**

Wir liefern in
praktischen Wärmebehältern.

Rufen Sie uns an -
wir sind für die da!

**Ab sofort neu in
Bredstedt am Markt 25**

04671-930722

www.mittagessemobil.de

Bozena Jäger & Natali Köthe

Bohnenstraße 1
25821 Bredstedt



Tel.: 04671 7849595
Email: info@mara-nf.de
www.mara-nf.de

Was wir Ihnen bieten:

- Beratung von Klienten und Angehörigen
- häusliche Krankenpflege SGB V
- Grundpflegerische und hauswirtschaftliche Versorgung SGB XI
- spezialisierte Palliativversorgung (SAPV)
- Hausnotruf (24 Std.)
- Betreuung und Entlastung nach § 45 b Abs. 1 SGB XI
- Verhinderungspflege § 39 SGB XI

In Zusammenarbeit mit

Neu bei uns:

- Sitzgymnastik
- Bingo und Skat-Nachmittage
- Gedächtnistraining



**MASSAGE
PRAXIS
Jäger**

Thomas Jäger

Tel.: 0176 66813945 • www.massagepraxis-jaeger.de

Kontakt auch über: Mara.NF, Tel.: 0 46 71 - 784 95 95

Wir bieten Ihnen diese Behandlungen als Hausbesuche an:

- Lymphdrainage
- Massage
- Bewegungstherapie -
Übungsbehandlungen
- Gangschule
- Sitzgymnastik

Behandlungen sind über Rezepte, aller
Krankenkassen oder auch privat abrechenbar.

Husum,
Bredstedt und
Umgebung.

Es spuckt zu Halloween im Jugendzentrum Bredstedt

Der Oktober naht und das Team vom Jugendzentrum Bredstedt bereitet sich auf das Halloween 2020 vor. Das Haus wird vom Boden bis zum Dach zu einem Geisterhaus umgestaltet. In der Zeit nach den Herbstferien bis Halloween wird es unterschiedliche Aktionen zum Thema Halloween geben, die ab Anfang Oktober auf allen Sozialen Kanälen bekannt gegeben werden. Den Abschluss der „Halloween Wochen“ bildet unser Halloween – Geisterhaus am 30. und 31.10.2020.

Die Kinder und Jugendlichen sind herzlich eingeladen, mit Ihren Freunden oder der Familie auf eine Reise in die Vergangenheit des Jugendzentrums zu gehen. Auf dieser Reise muss das ein oder andere Rätsel gelöst und schaurige Hindernisse überwunden werden. Im Jugendzentrum kann man an diesen beiden Tagen auch diverse mysteriöse Gestalten im Haus antreffen. Das Geisterjugendzentrum hat am 30.10. von 15 bis 22 Uhr und am 31.10. von 10 bis 23 Uhr geöffnet. Kinder ab 9 Jahren dürfen mit dem Einverständnis ihrer Sorgeberechtigten das Haus auch alleine besuchen. Es dürfen max. 5 Personen pro Team/Std in das Geisterhaus. Es wird um eine Anmeldung im Jugendzentrum gebeten, Tel. 046713952 / E-Mail: jugendzentrum.bredstedt@web.de / Instagram: juz_bredstedt / Facebook: Jugendzentrum Bredstedt

Die Halloween Vorbereitungen laufen nebenher zu dem September Pro-



gramm. Ein Highlight für die Kinder und Jugendlichen ist der von Bjarne S. angebotene Workshop „JuzTube“. Die Gruppe befasst sich intensiv mit dem Medium YouTube. Angefangen hat die Gruppe, indem sie YouTube Stars näher angeschaut und hinterfragt haben. Zu „JuzTube“ gehört aber neben dem Filmen der Videos auch die rechtliche Grundlage, im Besonderen die „DSGVO“. Diese begleitet die Kinder und Jugendlichen durch den gesamten Workshop und wird immer wieder in die Planung der Gruppe mit einbezogen. Erste Ideen für Videos sind schnell gefunden worden. Nun geht es in den nächsten Wochen an die Arbeiten für ein Storyboard, Filmaufnahmen und den Schnitt der Videos. Eine Auswahl der fertigen Videos zeigen wir auf dem YouTube Kanal des Jugendzentrums Bredstedt.

(Cindy Züge, Leitung Jugendzentrum Bredstedt)

Schülerprojekt: Große Eiche wird zum Ruheplatz der Nachbarschaft

Bredstedt. Die Nachbarschaft der Friesenstraße hat einen neuen Treffpunkt. Jüngst nahm Bredstedts Bürgermeister Christian Schmidt den Platz in Augenschein. Schüler der Gemeinschaftsschule hatten für die Fläche in der Friesenstraße/Ecke Kockstraße im Projektunterricht eine hölzerne Rundbank gebaut. Sie „umarmt“ dort eine große, schattenspendende Eiche und dient jetzt als Ruhepunkt für einen zünftigen „Klön-schnack“.

„Wir haben hier mit wenigen Mitteln etwas Schönes geschaffen“, freute sich der Bürgermeister. Die Idee gehe zurück auf eine Initiative von Stadtvertretungs-Mitglied Siegmund Wallat. Er habe nach Gesprächen in der Nachbarschaft den Kontakt zur Schule gesucht und gemeinsam mit Technik-Lehrer Wolfgang Witt das Schülerprojekt angestoßen. Bereits im vorigen Jahr hatte eine kleine Gruppe der 9. Klassen die Holzbank gebaut. Nun wurde diese vom städtischen Bauhof installiert.

Bürgermeister Schmidt kann sich sehr gut vorstellen, dass sich auch andernorts in der Stadt Ideen aus der Bevölkerung umsetzen lassen: „Ich freue mich, wenn weitere Vorschläge kommen, die auch mit geringem Budget einen schönen Nutzen fürs Allgemeinwohl schaffen.“



Bürgermeister Christian Schmidt, Lehrer Wolfgang Witt und Stadtvertreter Siegmund Wallat testen die neue Bank in der Friesenstraße. Foto: Felix Middendorf

Verein für Bredstedter Geschichte und Stadtbildpflege erstellt Kalender

Für das Jahr 2021 hat der Verein für Bredstedter Geschichte und Stadtbildpflege einen Kalender mit Motiven der 1950er bis 1990er Jahre zusammengestellt. Aus dem umfangreichen Archiv hat das „Kalender-Team“ Fotos von Bernd Braumüller, Helmut Hansen, Annegret Ketelsen, Carl Lundelius und Broder Magnussen ausgewählt.

Das Titelbild zeigt die Osterstraße in den 1950er Jahren, damals gleichzeitig Bundesstraße 5, die noch durch die gesamte Innenstadt führte. Auch die Fotos der Drogerie Claus Tams (später Drogerie Lundelius) und vom Markt mit den Fahrzeugen anlässlich des Preisskats stammen aus dieser Zeit.

Schlittschuhlaufen auf dem Mühlenteich ist schon eine Seltenheit geworden und auch der Luftballonstart beim Kinderfest gehört der Vergangenheit an. Der Großteil der Fotos zeigt Gruppenaufnahmen, zum Beispiel des Kindergartens, der Einschulung, der Kinder-Tanz- und Trachtengruppe, des Sportvereins, der Evangelischen Jugend, der Tanzschule

sowie fröhliche Mädchen am Mühlenteich. Den Abschluss bildet das ehemalige Rathaus in weihnachtlicher Beleuchtung.

Manch einer wird sich sowie Familienangehörige, Freunde und Bekannte wiedererkennen. Es werden Erinnerungen geweckt und der Kalender wird immer wieder Anlass geben, darin zu blättern.

Wie in den Vorjahren kostet der Kalender 10 € und kann zu den Öffnungszeiten des Vereins (Dienstag und Donnerstag von 10 bis 12 Uhr) im Bürgerhaus erworben werden. Außerdem wird er bei der Buchhandlung Günther, der Breklumer Bücherstube, dem NF-Institut, im TondernTreff, in der Stadtbücherei und im Cafe Frieda verkauft.

Die Bredstedter Markttage mit dem sonst üblichen Verkaufsstand des Vereins mussten in diesem Jahr coronabedingt ausfallen. Dafür werden Mitglieder des Geschichtsvereins an den September-Freitagen den Kalender auf dem Wochenmarkt vorstellen und anbieten.

Verein für Bredstedter Geschichte und Stadtbildpflege

Naturzentrum in Bredstedt: Starkes Team macht Natur zum Erlebnis

Bredstedt. Wie so viele Einrichtungen, die vom Publikum leben, steht auch das Naturzentrum (NZ) Mittleres Nordfriesland unter dem Einfluss der Corona-Krise. Seit dem Frühjahr war zunächst nichts mehr so, wie es mal war. Das Haus war geschlossen. Dort wo sonst Gäste neugierig durch die Ausstellung streifen, herrschte gespenstische Ruhe. „Im Monat Mai konnten wir das Gebäude dann unter Auflagen wieder öffnen“, erläutert Annemarie Matthießen vom NZ-Team. „Unsere großen Räume bieten ja so viel Platz, dass man sich mit dem nötigen Abstand zu weiteren Gästen bewegen kann.“ Seitdem wird das Haus ganz allmählich wieder frequentiert. Mit großem Engagement bereitet das gesamte Team Besucherinnen und Besuchern eine informative und spannende Zeit. Führungen durch die Ausstellung sind nur eines der Angebote, die auf Interessierte warten.

Einfallsreichtum sorgt für überraschende Lösungen

Annemarie Matthießen: „In diesen Zeiten ist oftmals besondere Kreativität gefordert. Wir lassen uns sehr viel einfallen, um unseren Gästen etwas zu bieten.“ So habe etwa Team-Neuzugang Mario Thomsen das beliebte Bernsteinschleifen kurzerhand in den Außenbereich verlegt. Der gelernte Zimmermann und einstige Gerüstbauer ist zurzeit als „Ein-Euro-Jobber“ im Naturzentrum engagiert. Ausgestattet mit diversen Materialien und Improvisationskunst hat Thomsen eine mobile Schleif- und Polierstation gebaut. Im Innenhof des Hauses konnte dann an frischer Luft zu Werke gegangen werden. „Sehr zur Freude unserer begeisterten Gäste“, weiß Annemarie Matthießen zu berichten.

Das handwerkliche Talent von Mario Thomsen kommt auch an anderer Stelle zum Einsatz. So hat er beispielsweise aus einem alten Schrank ein Insekten-Hotel für den Gartenbereich gebaut oder etwa den Laden-Tresen im Foyer des Naturzentrums noch besser zugänglich gemacht. Für



Das Team des Naturzentrums Mittleres Nordfriesland: Mario Thomsen (von links), Lars Petersen, Annemarie Matthießen und Willi Klang. Foto: Felix Middendorf

Thomsen, der ehrenamtlich den Verein Wildtierhilfe Nordfriesland in Breklum leitet, kein Problem. „Ich arbeite hier im Team ein bisschen als Mädchen für alles.“

Ausblick in Richtung Jahresende

Ein Besuch von Ausstellung und Gelände des Hauses in der Bahnhofstraße 23 lohnt sich in jedem Fall. Geplant sind vor der Winterpause zudem noch zwei Veranstaltungstermine: Am Sonnabend, 10. Oktober, ist „Apfeltag“ und für Sonntag, 1. November, steht die Verkaufsausstellung „Kunst trifft Natur“ auf dem Plan. Beides selbstverständlich unter Beachtung der geltenden Hygienevorschriften. Weitere Infos unter: www.naturzentrum-nf.de



Petersen & Bösch

Steuerberater
Gartenstraße 11b
25821 Bredstedt
Telefon: 04671 / 1538
Telefax: 04671 / 6138
info@petersen-boesch.de
www.petersen-boesch.de

Schleswig



*Sie finden uns im Herzen von Nordfriesland!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch*

Bredstedt



Nachrichten aus dem Naturzentrum

Der Apfel des Jahres 2020:

Danziger Kantapfel

„Apfeltag im Naturzentrum Bredstedt“: Am 10. Oktober dreht sich im Naturzentrum ab 10 Uhr wieder alles um Äpfel vieler Sorten und erntefrisches Gemüse. Ein reiches Angebot an Wurst, Marmeladen und anderen Leckereien aus eigener Herstellung steht bereit. Die Mitarbeiter haben



einen kleinen Flohmarkt vorbereitet, bei dem gegen eine Spende für das Haus allerlei Nützliches bereit steht. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt. Das Naturzentrum ist geräumig und luftig. Es gelten die allgemein bekannten Verhaltensregeln zur Corona-Situation.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Annemarie Matthießen

Anzeigen- und Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 8. November 2020 erscheint -
ist der 22. Oktober.

www.ep-lundelius.de

EP: Lundelius
ElectronicPartner

LED-TV, HIFI, ELEKTRO-HAUSGERÄTE, MOBILFUNK, SICHERHEITSTECHNIK
Jörn & Kai Lundelius GbR, 25821 Bredstedt, Markt 24
Tel. 04671-3358, radiolundelius@t-online.de, www.ep-lundelius.de

MICHAEL HANSEN
Malermmeister

MALEREI • GLASEREI
Tondersche Str. 15 · 25821 Bredstedt
Telefon 0 46 71 / 14 51 · Fax 69 02
www.malerei-hansen.de

Bredstedter TSV wieder voll im Trainingsmodus

Der Bredstedter TSV freut sich über die etwas gelockerten Corona-Auflagen in Schleswig-Holstein. Fast alle Sparten können Ihren Trainingsbetrieb wieder voll aufnehmen. Der Vorstand des Bredstedter TSV hat ein Hygiene-Konzept für den Outdoor- und Indoorsport entwickelt.

Für alle ist diese Zeit eine sehr schwierige Zeit. Umso mehr freuen wir uns alle über unseren vorbildlichen Zusammenhalt und vor allem die gute Zusammenarbeit im gesamten Verein. Für einige Sparten ist es schwer die Konzepte umzusetzen, doch finden wir gemeinsam immer ein Weg. Probleme sehen wir noch im Gesundheitssport, wo wir viele Risiko-Mitglieder betreuen. Dort ist die Umsetzung der Regeln nicht ganz einfach, doch auch dort suchen wir nach Lösungen. Der Vorstand ist regelmäßig im engen Austausch mit den Sparten und der Stadt Bredstedt. Am 05. September fand nun das erste Spiel unserer American-Footballer statt. Eigentlich sollten die Bredstedt Riptides in diesem Jahr ihre erste Saison in der Football-Liga spielen, doch leider ist auch diese Saison aufgrund der Pandemie abgesagt wurden. Als Gegner konnte man den Nachbarverein, die Lindholm Warriors, gewinnen. Die große Unbekannte war: Wie weit sind wir in unserem Team? Können wir mithalten? Man



musste anerkennen, dass die Warriors etwas weiter in der Taktik und im Spiel-aufbau waren. Am Ende gab es eine 0:32 Niederlage. Aber für das erste Spiel dieser neuen Mannschaft war das Ergebnis nicht



das wichtigste. Das wichtigste ist zurzeit, dass man auf dem Feld stehen durfte und endlich das erste Freundschaftsspiel spielen konnte. Die Bredstedt Riptides mussten in diesem Spiel noch etwas Lehrgeld zahlen, doch das zweite Spiel findet bereits am 19. September um 15 Uhr in Bredstedt statt. Dort heißt dann der Gegner Kaltenkirchen Crusaders. Aufgrund der aktuellen Pandemie dürfen nur 150 Zuschauer in das Stadion an der Süderstraße in Bredstedt. Der Verein und die Sparte suchen noch gemeinsam nach eventuellen Lösungen mehr Zuschauer zu ermöglichen. Gegen Lindholm hätte man locker 500 Zuschauer begrüßen können, doch leider geht es in dieser schwierigen Zeit nicht.

Der Bredstedter TSV möchte auf diesem Wege allen Mitgliedern einen großen Dank aussprechen. Gemeinsam sind wir bis jetzt sehr gut durch diese sehr schwierige Zeit gekommen. Unser Motto hängt für alle sichtbar groß an der Süderstraße: EINER FÜR ALLE-ALLE FÜR EINEN

BREKLUM

Sommer-Turnier der Geest-Bouler

Wie heißt es doch so schön: „Nichts ist so beständig, wie der Wandel!“
(Heraklit von Ephesus, 535 – 475 v.Chr.)

Und so war es auch diesmal beim Sommer-Turnier der Geest-Bouler. Am 8. August 2020 war eigentlich ein großes Jubiläumsturnier anlässlich des 100-jährigen Bestehens des SV Germania Breklum mit 78 Spielern aus ganz Schleswig-Holstein und Hamburg und vielen Zuschauern geplant. Aber dann kam Corona! So wurde daraus ein (fast) internes kleines Turnier mit nur 28 Spielern. Als einzige Gäste spielten Silvana und Engelbert Eising aus Halle an der Saale mit, die zurzeit in Nordfriesland Urlaub machen. Engelbert Eising ist der Teampartner des Geest-Boulers

Wolfgang Lorenzen, mit dem er zusammen im Jahr 2019 bei den Transdia-Weltmeisterschaften in Newcastle/England, den dritten Platz in der Doublette gewonnen hatte. Neu waren bei diesem Sommer-Turnier auch das Wetter, hatte es doch im vergangenen Jahr bei allen Turnieren geregnet. Seit Tagen war es heiß und der Turniertag sollte der heißeste Tag des Sommers werden. Und so kam es auch. Im Schatten betrug die gemessene Höchsttemperatur 34,7° C und in der Sonne 47,9° C. Aus diesem Anlass wurde das Turnier von vorgesehenen 5 auf 4 Runden verkürzt. Die beiden Zelte der Boulesparte, die eigentlich als Wetterschutz bei Regen dienen, wurden diesmal als Sonnenschutz aufgebaut.

PicoBello
Dienstleistungen

Garten- und Landschaftsbau
Pflasterarbeiten / Holzschreddern • Winterdienst
Gartenarbeiten jeder Art • Umzüge & Entrümpelung
Hausmeisterservice



Erk Paulsen-Friedrichsen
Gammeltoft 1 · 25821 Breklum/Riddorf
Tel. 04671/5026 · Mobil 0171/3122781
www.picobello-dienstleistungen.de



Jörg Nissen
Maurer- u. Betonbaumeister
Eikammweg 7
25821 Breklum

Tel.: 04671 60 00 55
Fax: 04671 60 13 90
info@nissenbau-breklum.de
www.nissenbau-breklum.de



Turnierszene Sommer-Turnier der Breklumer Geest-Bouler am 08. August 2020
Fotos: Inga Habenicht

Dabei mussten die Abstands- und Hygieneregeln aufgrund der Corona-Epidemie eingehalten werden. Das Aufbauteam hatte aber bereits am Vortag ganze Arbeit geleistet und alles vorschriftsmäßig nach Plan aufgebaut. Zur Erfrischung standen außer kühlen Getränken auch ein Wasserschlauch mit sprudelndem, kaltem Wasser zur Verfügung. Gespielt wurde im Modus Doublette formé, d.h. in festen Zweierteams, 4 Runden gegen immer wieder neu ausgeloste Gegner. Nach 4 Stunden Spielzeit, unterbrochen von einer einstündigen Mittagspause, stand das Siegerequipe fest. Doch vor der Siegerehrung gab es erst einmal Kaffee und Kuchen.

Turniersieger wurden Otto Hansen und Manfred Thomsen aus Bred-



Siegerteam (v.L.) Manfred Thomsen und Otto Hansen – Geest-Bouler Breklum

stedt, vor Horst Hansen und Bernd-Rito Sönksen aus Breklum, die als einziges Team alle vier Spiele gewinnen konnten. Platz drei erreichten Brigitte und Wilfried Meyer aus Langenhorn. Die weiteren Preisränge belegten auf Platz 4: Hella Brodersen, Breklum, mit Hannes Petersen, Viöl; Platz 5: Petra Hansen, Breklum, mit Justin Mohrkamm, Dörpum; Platz 6: Renate und Klaus Kaiser, Tönning. Alle genannten Spieler gehören der Boulesparte des SV Germania Breklum an. Das Gästeteam, Silvana und Engelbert Eising, konnte leider kein Spiel gewinnen und belegte am Ende nur den letzten Platz. Als Trost für sie gab es aus den Händen des Turnierleiters Manfred Habenicht dafür aber Schokolade.

Sonntagsfilm in Breklum

Das Angebot „Sonntagsfilm“ vom Christian Jensen Kolleg, der evangelischen Kirchengemeinde und dem Ortskulturring Almdorf, Breklum, Sönnbüll, Struckum und Vollstedt ist im September nach der Corona bedingten Pause wieder an den Start gegangen.

Die nächste Veranstaltung „Sonntagsfilm“ findet am **11. Oktober um 15 Uhr** in der Aula des Christian Jensen Kollegs in Breklum, Kirchenstr. 13 (im Martineum, über der Rezeption) statt. Einlass ab 14 Uhr, ohne Kaffee und Kuchen, dafür mit Maske und gebührendem Abstand.

Gezeigt wird eine französische Tragikomödie um drei Geschwister, die nach dem Tod ihrer Mutter erfahren, dass deren beträchtliches Erbe an karitative Einrichtungen fällt, wenn sie nicht innerhalb von fünf Monaten gemeinsam zu Fuß die Pilgerfahrt nach Santiago der Compostela, den sogenannten Jakobsweg, antreten. Gemeinsam mit einer Pilgergruppe machen sich die drei zerstrittenen Geschwister auf den langen Weg ...

Am **15. November um 15 Uhr** folgt ein Monumentalfilm über einen elf-jährigen Jungen, der im Jahr 1941 zusammen mit seinen Eltern im britischen Viertel einer chinesischen Hafenstadt lebt. Die Familie lebt im Luxus und hat keinen Kontakt zur chinesischen Bevölkerung. Als sich die japanischen Flugzeuge über am Himmel mehren und der Krieg die Stadt erreicht, gerät die wohlgeordnete und perfekte Welt des Jungen aus den Fugen. Er wird in der von Panik erfüllten Menschenmenge von seinen Eltern getrennt. In der besetzten Stadt macht der Junge bald die Bekanntschaft mit zwei Amerikanern. Letztlich geraten alle drei in japanische Kriegsgefangenschaft und werden interniert. Hier versuchen sie sich als Kleinunternehmer durchzuschlagen ...

Die Teilnahme an dem Filmmittwoch ist kostenfrei. Spenden werden gern entgegengenommen. Auf Wunsch kann auch ein Fahrdienst organisiert werden. Anmeldungen für den Fahrdienst nimmt Dorit Oetzmann (04671-4197) bis jeweils spätestens samstags vor dem jeweiligen Veranstaltungstermin entgegen.

Dreisdorfer Straße 4b · 25821 Breklum

Wir schaffen Wohn(t)räume . . .

be
böge und erichsen
Raumausstattung
GmbH & Co. KG
Fon: 04671 9439403
Fax: 04671 927358
www.be-wohnräume.de
info@be-wohntraeume.de

- Polsterei/Stoffe
- Bodenbeläge
- Insektenschutz
- Design-Beläge
- Dekorationen
- Parkett/Laminat
- Sonnenschutz
- Tapeten

www.be-wohnräume.de

Reisedienst & KFZ-Werkstatt

NISSEN & SOHN

Immer mobil – sicher ans Ziel!

Reisedienst: individuelle Gruppenreisen für Tages- und Halbtagestouren
KFZ-Werkstatt: Service und Reparaturen aller Marken

Nissen & Sohn GmbH
Westerfeld 2a · 25864 Löwenstedt
Reisedienst: 048 43 · 20 50 133
Werkstatt: 048 43 · 2212

www.bus-nissen.de
www.kfz-nissen.de

Binnenland & Waterkant Immobilien - Für Sie nur das Beste!

Perfekter Immobilienservice – von Anfang an!

Momentan werden in den Medien von Online-Anbietern „kostenlose Bewertungen und Beratungen für Immobilien“ angeboten. Diese haben das vorrangige Ziel, an Kundendaten zu gelangen, die dann an Makler mit mehr oder weniger Profession weiterverkauft werden.

Deshalb suchen Sie beim Kauf oder Verkauf einer Immobilie – egal ob Haus, Wohnung, Gewerbe- oder Anlage-Immobilien lieber die Unterstützung vom Fachmann vor Ort.

Kompetenz und Serviceleistungen sind entscheidend für eine Maklerfirma.

Bei den Beratern von Binnenland & Waterkant Immobilien dürfen Sie in jeder Hinsicht mehr erwarten. Die nehmen sich Zeit für Sie, gehen auf Ihre Wünsche ein und entwickeln gemeinsam mit Ihnen ein stimmiges Konzept und eine Strategie, für den Kauf bzw. Verkauf Ihrer Immobilie. Ziel ist: in guter Erinnerung zu bleiben.

Es wird auf gute kaufmännische Traditionen gesetzt und auch mal unkonventionelle Wege eingeschlagen. Das Know-how aus vielen Jahren in der Grundstücks- und Wohnungswirtschaft ist die solide Basis für die Herausforderungen am Markt bei Binnenland & Waterkant Immobilien.

Die komplexen Dinge, Fragen und Details in baulicher und rechtlicher Hinsicht werden integriert, schließlich handelt es sich um Ihre Vermögenswerte.

Eine Investition in Immobilien ist wirtschaftlich gesehen nach wie vor wertbeständig und eine sehr gute, solide Anlage für Investoren aus dem Anlagenbereich, der Börse und auch Privatanlegern.

Aktuell ist der Immobilienmarkt in einem demographischen Wandel.

Die Altersstruktur verjüngt sich nicht. „Best-Ager“ fragen verstärkt nach Immobilien.

Binnenland & Waterkant Immobilien ist inhabergeführt. Volkert Haarmann stammt aus einer Kaufmannsfamilie aus Nordfriesland mit Erfahrungen als Bank- und Immobilienkaufmann, mit einem Studium zum Fachwirt für Grundstücks- und Wohnungswirtschaft (WAK/IHK). Bei Binnenland & Waterkant Immobilien ist man für klare Worte und Werte.

Lassen Sie sich von der Kompetenz überzeugen.

Binnenland & Waterkant Immobilien ist regional zuhause.



Hauptstandort Husum
Rote Pforte 7
25813 Husum
Tel.: 04841 77 2 41 41
husum@buw-immo.de

Büro Schleswig
Wiesenweg 2
24857 Fahrdorf
Tel.: 0171 410 410
schleswig@buw-immo.de



Binnenland & Waterkant
Immobilien
GESUCHT

Wir sind immer auf der Suche nach

Häuser, Wohnungen, Höfen & Grundstücken

(auch mit Altsubstanz)

vor Ort und Umgebung für unsere zahlreichen auswärtigen Kunden

Bieten Sie gerne alles an!

Unabhängig davon bieten wir kostenlose und unverbindliche Wertermittlungen Ihrer Immobilien an

*Melden Sie sich bei uns oder besuchen Sie uns auf unserer Homepage
www.buw-immo.de*

Büro Schleswig 0171 410 7 410 Büro Husum 04841 77 2 41 41

SV Germania Breklum: Jahreshauptversammlung

Der SV Germania Breklum hat seine jährlich Jahreshauptversammlung am 05.09.2020 unter besonderen „Corona-Bedingungen“ abgehalten. Der Rechenschaftsbericht wurde von der 1. Vorsitzenden Thekla Dyck vorgetragen. Leider konnte das geplante 100-jährige Jubiläum mit den anvisierten Veranstaltungen und Terminen aufgrund der Corona-Pandemie bisher nicht wirklich gebührend gefeiert und begangen werden. In positiver Hoffnung wurde der große Jubiläumsball auf den 12.05.2021 verschoben.

Den erfolgreichen Teilnehmern des Deutschen Sportabzeichens wurden die Urkunden und Ehrennadeln überreicht. Insgesamt haben 98 Sportlerinnen und Sportler beim SV Germania Breklum das Sportabzeichen im Jahr 2019 absolviert, davon 56 Kinder und Jugendliche sowie 36 Frauen und 6 Männer. Herauszuheben ist Karla Peters mit der insgesamt 33.sten Wiederholung des Sportabzeichens.

Es wurden folgende Ehrungen ausgesprochen und vorgenommen:

Langjährige Mitgliedschaften:

40 Jahre: Bärbel Christiansen (anwesend), Marie-Luise Haß, Sven Haß, Hannelore Otto (anwesend), Greta Knoop, Karla Peters (anwesend) und Gunde Petersen (anwesend)

50 Jahre: Thekla Dyck (1. Vorsitzende)

„Sportler des Jahres 2019“

Jugendsportlerin: Kaja Heruth (Turnen und Übungsleiterassistentin)

Jugendsportler: Nico von Dollen (Fußballspieler, Schiedsrichter und Trainer)

Sportlerin: Astrid Matthiesen (Spartenleitung Badminton)

Sportler: Knut Pöhlmann (Fußballtrainer + Organisator)

Mannschaft: Damen-Fußball-Mannschaft

Als besondere Ehrung wurde dem langjährigen ehemaligen 1. Vorsitzenden, Arno Borchardt, aufgrund seines herausragenden Engagements

für den Verein die Ehrenmitgliedschaft verliehen und die Goldene Ehrennadel überreicht. Arno Borchardt hat dem Verein 15 Jahre als 1. Vorsitzender vorgestanden, war zudem Schriftführer, Fußballtrainer, Obmann und Schiedsrichter im Verein und hat den Verein in den letzten Jahren maßgeblich mitgeprägt.

Schulleiterin

der Grundschule Breklum-Bredstedt-Bordelum, Renate Harrsen, überbrachte Grußworte der Schule und lobte die unkomplizierte sowie gute Zusammenarbeit. Weitere Grußworte kamen aus den Gemeinden Sönnebüll durch Bürgermeister Christiansen, aus Struckum durch stellv. Bürgermeister Mößmer sowie von der Gemeinde Breklum mit Gratulationen an die Geehrten sowie Dank für die vielfältige und umfangreiche ehrenamtliche Arbeit des Vereins.



Es konnten folgende Vorstandspositionen durch Wiederwahl besetzt werden: 2. Vorsitzende: Sinje Fröhlich-Kasch; 1. Kassenwartin: Susanne Hansen; 2. Schriftführerin: Sarah Nissen; Beisitzer: Jörg Gregersen. Zur zweiten Kassenprüferin wurde Maike Siegfried gewählt. Neben den obligatorischen Tagesordnungspunkten wie Haushalt, und Kassenbericht wurde einstimmig eine Satzungsänderung zur Anpassung an die formalen Voraussetzungen für gemeinnützige Vereine beschlossen.



Ihr Anzeigen-Berater
Rüdiger Högden
 freier Handelsvertreter | Mediaberater
 0172 - 40 69 362
 hoegden@freenet.de

Fußpflege bei Ihnen zu Hause



Nägel kürzen, Hornhaut glätten,
 Fußmassage ca. 30 Min. ab 26,- EUR,
 (besondere Behandlungen nach Zeitaufwand)
Terminvereinbarung unter 04671 / 82 20 426
Doris Altmeyer
 Kosmetikerin | Fußpflegerin | Yoga-Therapeutin

Ein Garten der Sinne - Am Christian Jensen Kolleg tut sich was!

Zwischen Eikammsweg und dem Martineum des Christian Jensen Kollegs (CJK) befindet sich eine derzeit ungenutzte Fläche. Diese soll in einen blühenden Garten mit Obstbäumen, Beerenbüschen, Blumen, Kräutern und Gemüsebeeten verwandelt werden.

Ein „Garten der Sinne“ - Lernort für Natur- und Umweltschutz und naturverträgliches, nachhaltiges Gärtnern - soll entstehen. Er wird nicht nur den Gästen des CJK offenstehen, sondern auch Kindergärten und Schulen, Familien in der Region, Gemeindemitgliedern und allgemein interessierten Menschen während ihrer Urlaubs- und Freizeit, die sich über Naturkreisläufe, nachhaltigen Gartenbau, Artenschutz und Ernährungskriterien sowie Umweltschutz informieren wollen. Den Besuchern soll dort ein tieferes Verständnis für ökologische Zusammenhänge nahegebracht werden, indem sie exemplarisch verschiedene Teilaspekte des Naturhaushaltes durch Führungen und verschiedene praktische Veranstaltungsformate erleben können. Die Vorarbeiten am Schreibtisch haben schon vor etlicher Zeit begonnen, aber nun soll auch dort draußen ganz bald etwas zu sehen sein. Es kann nur noch wenige Tage dauern, bis ein Bagger erst einmal alle dort „von allein“ gewachsenen Pflanzen abträgt, und „klar Schiff“ auf



dem Gelände macht für die Anlage des Gartens. Die Fundamente für die Hütte und den Zaun werden erstellt, die Zisterne zum Auffangen des Dachwassers des Martineums eingegraben, der Brunnen für die weitere Wasserversorgung gebohrt, die Drainage und Kabel verlegt, und dann, nach allen Vorarbeiten, ... können auch die (Hoch-)Beete angelegt, und die Obstbäume und Beerenbüsche gepflanzt werden.

Gefördert wird dieses wunderbare Projekt durch Mittel der EU, des Landes SH, der LAG Aktivregion NF Nord und der Bingo Umweltlotterie sowie von weiteren Partnern. Aber auch ehrenamtlich arbeiten etliche Menschen an der Gestaltung und weitere Helfer sind sehr erwünscht und herzlich willkommen! Bei Interesse wenden Sie sich bitte an Runa Brunk (r.brunk@christianjensenkolleg.de, Tel: 04671/ 9112-21), die im CJK

für den Garten als Projektkoordinatorin und Umweltpädagogin beschäftigt ist.

Kommen Sie doch gern einmal an dem Grundstück vorbei und betrachten Sie - im Moment noch die üppige Ruderalflora, aber bald schon - die Fortschritte unseres „Gartens der Sinne“!

DRELSDORF

20-jähriges Jubiläum in Drelsdorf

Vor 20 Jahren wagte Sandra Kaufeld den Sprung in die Selbstständigkeit. Sie eröffnete "Sandra's Haarstudio" zunächst in der Dorfstraße 43. Später wechselte sie wegen der höheren Außenpräsenz in die Dorfstraße 33.

Doch bis dahin war es ein langer Weg. Nach der Ausbildung beim Salon Gildemeister in Bredstedt, wo sie sieben Jahre blieb, folgte die Meisterschule in Paderborn. Nach erfolgreich bestandener Prüfung sammelte sie bei verschiedenen Betrieben in Bredstedt, Rietwerk und Hattstedt noch einiges an Erfahrung.

Mit diesem Rüstzeug ausgestattet konnte das Haarstudio am 1.12.2000 eröffnet werden. Der Zuspruch war von Anfang an groß. Die Kunden nahmen und nehmen teilweise einen weiten Weg in Kauf.

Im Laufe der 20 Jahre wurden fünf Lehrlinge ausgebildet. Ann-Shirin Jürgensen wurde als Gesellin übernommen und ist seit elf Jahren mit im Geschäft.

Von Anfang an dabei ist Anja Müller. Neu hinzugekommen ist Anja Sievers.

Um auch neue Trends und Techniken anbieten zu können, finden ein- bis zweimal jährlich Schulungen im eigenen Salon statt.

Außerdem wurden verschiedene Kurse, z. B. Make-up und Flechtfrisuren, im Rahmen des Ortskulturrings angeboten.

Sandra Kaufeld ist froh, dass ihr Geschäft gut durch die Corona-Krise gekommen ist. Mittlerweile hat sich das Prozedere mit Maske und Desinfektion eingespielt. Jeder kann bedient werden und auch Kinder bekommen einen Haarschnitt.



von links nach rechts Sandra Kaufeld, Sonja Sievers, Anja Müller und Ann-Shirin Jürgensen.

Eigentlich war ein Tag der offenen Tür für das Jubiläum geplant. Leider kann er zurzeit aus den bekannten Gründen nicht stattfinden, wird aber im nächsten Jahr nachgeholt.

Wenn sie auf die 20 Jahre zurückblickt, ist sie dankbar für die Unterstützung ihrer Familie, für die vertrauensvolle Zusammenarbeit mit ihrem langjährigen Team und den treuen Kundenstamm.

VERANSTALTUNG | 1.00

**Durchs wilde Norwegen –
Pilgern auf dem Olavsweg**

Vortrag

Der Olavsweg ist ein 640 km langer Pilgerweg quer durch Norwegen von Oslo bis Trondheim. Zwei Frauen, Ingeborg Völpel und Birgit Henningsen, die sich zufällig auf dem Weg begegnet sind und inngemeinsam ein Stück gingen, berichten von ihren Erfahrungen.



Wie ist das, so als Frau alleine in einem fremden Land zu pilgern? Wenn man morgens nicht weiß wo man abends schlafen kann? Finde ich den Weg, wo bekomme ich was zu Essen? Was kostet eine Unterkunft, was packe ich ein? Schaffe ich das?



Die beiden möchten Mut machen die eigene Komfortzone zu verlassen und Neues zu wagen.

Datum: Donnerstag, 22.10.2020,
Ort: Dörpshus Haselund
Zeit: 19:30 Uhr
Eintritt: 5 €
Anmeldung: 04843-2380 und
0461-979787

VERANSTALTUNG | 1.01

„Jan Fedder - Unsterblich“

Lesung mit dem Autor Tim Präse

Die erste und einzige autorisierte Biografie von Jan Fedder – mit unveröffentlichten exklusiven Fotos und Interviews.

»Ich habe alles gelebt und erlebt. Ich habe all meine Sehnsüchte gestillt und ich vermisse nichts. Denn was bleibt von einem Menschen? Seine Knochen. Und seine Geschichten.« Jan Fedder

Jan Fedder: direkt, gerade, ehrlich, kein Diplomat, aber mit großem Herzen für die Menschen – so verkörperte er wie kein zweiter DEN Hamburger schlechthin. Er starb am 30. Dezember 2019.

Jan Fedder war nicht nur ein großer Schauspieler, sondern vor allem ein großartiger Mensch, einer von den ganz großen, die es so nie wieder geben wird. Er spielte Dirk Matthies in der ARD Serie »Großstadtrevier«, den Bauern Kurt Brakelmann in »Neues aus Büttenwarder«. Denkwürdige Rollen als Bootsmann Pilgrim im Film »Das Boot« und in den Siegfried-Lenz-Verfilmungen »Der Mann im Strom« und »Das Feuerschiff« zeigen ihn als Darsteller ernsterer Charaktere. Doch bei allen Erfolgen sagte Jan Fedder von sich: »Hauptberuflich bin ich Mensch – im Nebenberuf bin ich Schauspieler.«

Jetzt erzählt Tim Präse das Leben dieses einzigartigen Mannes. Kurz vor seinem Tod erreichte Jan Fedder das vollendete Manuskript, gespielt mit vielen Zitaten – die autorisierte Biografie, in der Jan Fedder selbst, seine Frau Marion, Freunde und Weggefährten über ihn sprechen, die Geschichte seines Lebens erzählen – in voller Länge, mit all den schönen und jubelnden wie auch mit wehmütigen und traurigen Kapiteln. Aufrecht und geradlinig steht er vor uns! Von einem wie ihm kann man nur lernen...



Datum: Sonntag, 25.10.2020
Ort: La Borsa Aroma,
Norderdorf 11, Behrendorf
Zeit: 11 Uhr
Eintritt: 15 €
Anmeldung: 04843-394 und
0461-979787

VERANSTALTUNG | 1.02

„Sommergäste“

Eine Lesung mit der Autorin Agnes Krup

Eine Insel im Atlantik. Zwei kluge Frauen. Und ein außergewöhnlicher Mann
Es ist der Sommer des Jahres 1925. Die Schriftstellerin Charlotte Overbeck und ihre Freundin Ellen reisen nach Rockcliff Isle, eine malerische Insel vor der kanadischen Atlantikküste. Charlotte will an ihrem neuen Roman arbeiten, Ellen ihr gemeinsames Cottage einrichten. Bei der Ankunft mit dem Postschiff treffen sie im Hafen auf Crawford Maker, einen Einheimischen in Fischerkleidung, der einen toten Vogel mit mächtigen Schwingen unter dem Arm trägt. Ellen besucht ihn in seiner Werkstatt, wo er den Vogel präpariert. Sie fühlt sich erinnert an ihre kurze Karriere als Künstlerin, die sie für Charlotte aufgegeben hat, um ihre Begleiterin zu werden. Crawford erkennt ihr Talent und lädt sie ein, mit ihm auf eine Expedition in den Kongo zu gehen...



Agnes Krup ist nach ihrem Studium in Hamburg und Tübingen als Verlagslektorin, Agentin für Autoren und Literaturscout tätig. Geboren in Finkenwerder bei Hamburg, zog sie 1994 nach New York. Heute lebt sie als freie Autorin in Armenia, NY, und Norddeutschland. 2017 erschien ihr erster Roman »Mit der Flut«.



Datum: Sonntag, 27.09.2020
Ort: La Borsa Aroma,
Norderdorf 11, Behrendorf
Zeit: 11 Uhr
Eintritt: 15 €
Anmeldung: 04843-394
und 0461-979787

„Bei uns in Schleswig-Holstein“**Filmabend**

Landwirtschaftliche Filmchroniken
von Heinz Dobert 1954-1964

In der Wahrnehmung der 1950er- und 1960er-Jahre als historische Epoche mit ihren politischen, gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Neuerungen steht die Landwirtschaft zumeist nicht im Mittelpunkt. Dabei wurde auch die Landwirtschaft von den großen Umbrüchen dieser Zeit erfasst, und gerade in Schleswig-Holstein hat sich damit das Gesicht des Landes grundlegend gewandelt. Zudem gehen viele der Veränderungen, die bis heute prägend sind, auf die Weichenstellungen der damaligen Jahre zurück.



Es ist ein Glücksfall, dass Schleswig-Holstein hierzu zeitgenössische Filmquellen besitzt, die es sonst in dieser Art kaum gibt. Bereits in den frühen 1950er-Jahren hat Heinz Dobert, ein talentierter und engagierter Berater der Landwirtschaftskammer Schleswig-Holstein, die Möglichkeiten des Films für seine Arbeit erkannt und von 1954 bis 1964 mit den landwirtschaftlichen Filmchroniken unter dem Reihentitel „Bei uns in Schleswig-Holstein“ eine damals ganz neuartige Mischung aus Lehrfilm und chronikalischer Berichterstattung geschaffen. Die in ihrer Erhaltung stark gefährdeten 16-mm-Magnettonfilme, die nie in größerer Auflage existiert hatten und lange Jahre fast vergessen waren, sind im Landesfilmarchiv aufwendig restauriert worden.

Wir sehen heute, dass diese Chroniken viel mehr sind als nur eine Quelle für die Entwicklungsstufen landwirtschaftlicher Maschinen und Arbeitsmethoden. Sie spiegeln auch Zeitgeist wider und lassen diese wichtige Epoche der schleswig-holsteinischen Landesgeschichte mit ihrer eigenen Stimme zu Wort kommen.

Datum: Freitag, 06.11.2020
Ort: Markttreff Schwesing

Datum: Donnerstag, 14.02.2021
Ort: Dörpshus Haselund

Uhrzeit: jeweils 19:00
Eintritt: jeweils frei
Anmeldung: 0461/979787

„Zwei unter Millionen“ (1961)**Filmabend**

Der Film spielt im Jahr des Mauerbaus 1961. Der ostdeutsche Lastwagenfahrer Karl hilft der blutjungen Christine aus Rostock bei der Flucht in den Westen Berlins. Karl kellnert abends in einer Eckkneipe in Kreuzberg, im Osten arbeitet er tagsüber in der Markthalle. Die erste Ernüchterung im Westen tritt bei Christiane bald ein, als sie ihre reiche Schwester trotz Verabredung telefonisch nicht erreicht. Karl bringt sie in ihrer finanziellen Not in einer dürftigen Dachstube über der Kneipe unter, wo er seine Arbeitskleidung als Kellner wechselt. Christine findet schnell Arbeit als Buchhalterin in der City. Sie nähern sich an, verlieben sich und heiraten bald.

Karl träumt davon, die Eckkneipe, in der er arbeitet, von seinem Ersparten zu kaufen. Als ein Betreiber einer Kette von Hähnchenbratereien dem Kneipenwirt ein Kaufangebot unterbreitet, sieht Karl seine Stunde schlagen und macht dem Kneipenbesitzer ein Kaufangebot. Desillusioniert muss er feststellen, dass sein Erspartes bei weitem nicht reicht, um gegen das Angebot des neureichen Besitzers von Hähnchenbratereien anzukommen. Christine erscheint die Vorstellung von Karl als Kneipenbesitzer wenig reizvoll, ein die Beziehung in Frage stellender Streit bricht aus, es kommt aber wieder zur Versöhnung.



Aus Verzweiflung über Karls Enttäuschung, dass sich sein Plan wegen des fehlenden Geldes zerschlägt, unterschlägt sie an ihrer Arbeitsstelle Geld, um den von Karl so heiß ersehnten Kauf der Eckkneipe im letzten Moment zu ermöglichen. In den Freudentaumel von Karl, der sich bereits als Kneipenbesitzer wähnt, bricht ihre Verzweiflung über ihre Tat hinein. Beide erkennen, dass so Karls Traum nicht zu verwirklichen ist und Christine bringt das Geld zurück. Bitter ist die Erkenntnis, wie recht sein Vater hatte, als er sagte: „Der Teufel schießt immer auf den größten Haufen“.

(https://de.wikipedia.org/wiki/Zwei_unter_Millionen)

Datum: Donnerstag, 12.11.2020
Ort: Dörpshus Haselund
Uhrzeit: 19:00
Eintritt: 5,- EUR
Anmeldung: 0461/979787

Kochen und Heilen mit Wildkräutern**Heinke Hannig**

„Eure Nahrungsmittel sollen eure Heilmittel sein und eure Heilmittel sollen eure Nahrungsmittel sein!“ Das sagte schon Hippokrates vor über 2000 Jahren. Wildkräuter sind reich an Vitaminen, Mineralien, Spurenelementen und sekundären Pflanzenstoffen (Bitter-, Gerb-, Schleimstoffe, ätherische Öle u.a.m.) und regen z.B. den Stoffwechsel an und stärken unser Immunsystem. Wir lernen die wichtigsten Wildkräuter kennen und verarbeiten sie zu gesunden Gerichten, Tees, Tinkturen und Salben. Bitte leeres Marmeladenglas mitbringen. (Es können maximal 12 Personen teilnehmen).

Datum: Samstag, 22. Mai 2021
Uhrzeit: 15:00 - 17:30
Ort: Süderweg 65,
25853 Drelsdorf
Kursgebühr: 8,50 EUR zzgl. 1,50 Material
Anmeldung: 0461-979787

Exclusives Gewürz-Seminar**Rainer Schmidt**

Es wird ein breites Spektrum an verschiedenen exklusiven Gewürzen aus unterschiedlichen Anbaugebieten und Herkunftsländern präsentiert. Was für Gewürze gibt es, wo kommen sie her, wie riechen sie, wie schmecken sie, für welche Speisen kann man sie verwenden?

25 bis 30 erntefrische Gewürze, vorrangig aus kontrolliert biologischem Anbau, können visuell und sensorisch getestet werden. Pfeffer in verschiedenen Variationen, Piment, Muskat, Kümmel, Zimt in Stangen oder Pulver, Lorbeer, Muskat, Schwarzkümmel, Anis, unterschiedliche Vanille, Chillivariationen und Curry können probiert werden.

Frisch gekochter Reis dazu macht das Verkosten einfacher. Tee unterschiedlicher Provenienzen sorgen für die Neutralisierung der Geschmacksnerven und stehen kostenfrei bereit. Rainer Schmidt berichtet über Hinweise auf die Verwendungsmöglichkeiten, Informatives zur Herstellung, dem Anbau, der Lagerung im Haushalt und dem Einsatz in der Küche.

Datum: Freitag, 19.02.2021
Ort: Schwesing, Markttreff
Uhrzeit: 19.00 Uhr
Kursgebühr: 10,00 €
Anmeldung: 0461-979787

**Leitung, Geschäftsführung,
Anmeldungen und Informationen:**
Gert Nissen

Kirchenweg 2 | 24976 Handewitt
Tel. 0461/979787
info@avhs-vioel.de | www.avhs-vioel.de

Flohmarkt - Alles rund ums Kind

Am 18. Oktober von 10 bis 16 Uhr findet im Gemeindehaus Högel ein „Flohmarkt - Alles rund ums Kind (inklusive Umstandsmode)“ statt. Alle Verkaufsartikel werden im Vorfeld abgegeben und nach Größe vorsortiert von unseren Helfern verkauft. Deshalb gelten Festpreise.

Anmeldungen bis zum 10. Oktober unter Angabe des vollständigen Namens an: flohmarktanmeldung_hoegel@gmx.de. Anmeldegebühr 5,- EUR - zusätzlich werden 10% der Einnahmen gespendet.

Melli und Michi

Blutspende in Joldelund

29.10.: DRK Blutspende 16:00 bis 19:30 Uhr im Multiraum der Grundschule Joldelund.

„Schachtkieker“

Zu einer Bauabnahme der Erschliessungsarbeiten, zur Erweiterung des Gewerbegebietes trafen sich die ausführende Firma und Vertreter der Gemeinde Langenhorn. Das Gebiet umfasst ca 25000m² und ist eine Erweiterung des Bebauungsplanes Nr.8 "Hohe Koppel Mönkebüll".

Der Kanal- und Straßenbau wurde von der Firma Eurovia Teerbau Langenhorn durchgeführt.

Das Pumpwerk durch die Firma Jessen Schleswig, sowie die Beleuchtungsarbeiten durch die Firma Rickers aus Bordelum erstellt.

Überwacht und begleitet wurde das Vorhaben durch die Ingenieurgesellschaft Nord aus Schleswig.

In regelmäßigen Baubesprechungen konnte das Vorhaben seit Frühjahr begleitet



BURMEISTER
Aus Liebe zum Genuss

**Landschlachterei
Burmeister**
GmbH & Co. KG
25884 Viöl
Tel. 04843-1301
www.la-bu.de




Joldelunder
Bioland® Backspezialitäten

Norderweg 7 · 25862 Joldelund · Tel.: 04673/325
E-mail: joldelunder@t-online.de · www.joldelunder.de

Öffnungszeiten des Joldelunder Dorfladens: Montags - Samstags
von 06:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Sonntags von 07:30 Uhr bis 10:30 Uhr



werden. Die Anwesenden konnten sich vor Ort von einer sorgfältigen Arbeit überzeugen.

Der Bürgermeister bedankte sich bei den ausführenden Firmen und beim leitenden Ingenieur Herrn Elsner für die gute Zusammenarbeit.

Wir sind mehr als nur ein Dienstleister.
Abschied gestalten mit Liebe zum Detail.



*Bestattungen
Hansen*

Bredstedt · 04671-9337616
Sillerup · Wanderup · Schafflund
www.bestattungen-hansen-sillerup.de

DRK informiert ...

Begegnungsnachmittag (Spielesachmittag)

Am Montag, den 07.09.20 bietet das DRK – Ortsverein Langenhorn / Lütjenholm – wieder einen Begegnungsnachmittag (Spielesachmittag) an: Nette Gespräche bei Kartenspielen und „Mensch-ärger-Dich-nicht“ bei Kaffee und Kuchen.

Montag, den 07.09.2020, Einlass ab 14:00 Uhr; Beginn 14:30 Uhr
Feuerwehrgerätehaus Langenhorn (gegenüber der Schule).

Für die vom DRK geplante „Großmutter – Mutter – Kind – Tour“ sind noch einige Plätze frei. Termin: 07.10.2020 – der 1. Mittwoch in den Herbstferien. Ziel: Zoo Hagenbeck in Hamburg (1 Erwachsener € 30,00, 1 Erwachsener + 1 Kind € 50,00, 1 Erwachsener + mehrere Kinder € 55,00). In dem Preis sind enthalten: Bus, Eintritt, Essen, Getränke und Kuchen. Anmeldung bei Ilka Gleede (Vorsitzende des DRK OV Langenhorn / Lütjenholm), Telefon: 04672 / 507

Hinweis: Auch wenn es sich um eine seit vielen Jahren stattfindende „Großmutter – Mutter – Kind – Tour“ handelt, sind auch Großväter und Väter herzlich eingeladen, sich zu dem ganz besonderen Ausflug anzumelden.

Blutspendetermin

Ungefähr alle 7 Sekunden benötigt ein Mensch eine Bluttransfusion – auch in Zeiten von Corona.

Blutspender übernehmen mit ihrem Engagement eine wichtige soziale Verantwortung, mit denen zahlreichen Patienten auch in Nordfriesland geholfen werden kann.

Aus diesem Grund laden wir alle Nordfriesen zum nächsten Blutspendetermin nach Langenhorn ein: Freitag, den 04.09.2020 von 16:00 Uhr bis 19:30 Uhr, Friedrich-Paulsen-Schule (Eingang von der Vorschule aus), An de School 1, 25842 Langenhorn

VVS Verbraucherfreundlicher
Versicherungs-
Service

VVS - Ute Nissen GmbH
An der B5 Nr. 12
25842 Langenhorn
Tel: +49 4672 77 82 0
Mail: info@vvs-langenhorn.de
Web: www.vvs-langenhorn.de

**Kündigungstermine
2020 beachten!**

fair
preiswert
unabhängig

Anmeldung erforderlich. Aufgrund der seitens der Bundesregierung vorgegebenen Schutzmaßnahmen ist eine Anmeldung unbedingt erforderlich. Tel.: 04154 – 80 73 24 12 (Mo – Fr. von 09:00 – 13:00 Uhr)

Online: <https://terminreservierung.blutspende-nordost.de/m/langenhorn>

Gesundheitsprüfung: Zum Schutze der Spender wird es bereits am Eingang engmaschige Gesundheitsprüfungen geben, so dass es zu kurzen Wartezeiten kommen kann.

Kirchengemeinde

Die ev. Kirchengemeinde und PRO Lgh. haben schweren Herzens, aber der Vernunft geschuldet den diesjährigen Adventsmarkt "St. Laurentius für den 06. Dez. 2020" abgesagt. Wir hoffen, dass im kommenden Jahr alles wieder ok ist und wir am 2. Advent 2021 - 05. Dez. 2021 - den Markt durchführen können.

Natürlich. HEIWE.
Ihr Partner für die Energie-
und Haustechnik

Bei HEIWE sorgen wir mit über 30 Profis dafür, dass es perfekt wird – von der fachgerechten Planung über die ausführliche Beratung bis zur termingerechten Umsetzung. Heizungs- und Sanitärtechnik, Badgestaltung und Elektrotechnik – seit über 20 Jahren!

HEIWE

www.heiwe.de

Elektro | Löwenstedt | Tel 04843 973919-0
Heizung Sanitär | Haselund | Tel 04843 204008-0

Deva Onlineshop Blütenessenzen
www.deva-wattenmeer.de

Naturheilpraxis
HP Beatrice Mark

K73 Efkebüll 28 25842 Langenhorn
offene Sprechstunde Di-Fr. 14:00-18:00
Termine nach Vereinbarung
Tel: 0171 7 586 586
info@deva-wattenmeer.de

**Baumaschinen-, Arbeitsbühnen-
und Anhängervermietung**
Ingo Bahnsen

Hohe Koppel 7 · 25842 Langenhorn/Mönkebüll
Tel.: 0 46 72 / 919
www.baumaschinenvermietung-langenhorn.de

Neues aus Lütjenholm

Herzlich Willkommen in Lütjenholm!

So lautet die Überschrift der 8-seitigen Mappe, die zukünftig all diejenigen erhalten werden, die sich für Lütjenholm als neuen Wohnort entschieden haben. Das kleine Heft ist zunächst als Begrüßung, aber vor allem als Hilfestellung gedacht, um sich schneller zurecht zu finden und unnötige Wege zu vermeiden. Die Gemeinde und auch die örtlichen Vereine stellen sich hier kurz vor, und wer den Anschluss an das Dorfleben sucht, der wird hier fündig werden. Die Mappe enthält viele hilfreiche Informationen, Adressen und Telefon-Nummern, wobei alle wichtigen Themen in alphabetischer Reihenfolge genannt werden, von „Abwasser“ bis „Zahnarzt“. Weitere Informationen gibt es zu Amtsverwaltung, Kirche, Kindergarten, Schule, Sport- und Einkaufsmöglichkeiten. Wir möchten, dass sich jeder bei uns wohlfühlt, und das von Anfang an! (HT)

Neue Verkehrsschilder

Wer in und um Lütjenholm auf den Nebenstraßen unterwegs ist, der wird sie schon gesehen haben: Die neuen Ortsschilder und die Geschwindigkeitsbegrenzungen auf 30 km/h. Bereits Ende letzten Jahres ordnete der Kreis Nordfriesland an, dass „gemäß § 45 der StVO aus Gründen der Sicherheit und Ordnung des Verkehrs“ an ALLEN Straßen, die in die Ortschaft führen, das „Verkehrszeichen 310-40 - Ortstafel - doppelseitig“ aufgestellt werden muss. Das heißt, dass nicht nur, wie bisher, an den Hauptstraßen ein



Ortsschild steht, sondern ab jetzt auch an jedem kleinen Feld- und Nebenweg. So weiß denn jetzt endlich auch derjenige, der sich zufällig auf den Feldwegen verfahren haben könnte, wo unser Dorf anfängt..

Hinzu kommen zwei Zonen, in denen jetzt ein Tempolimit von 30 km/h gilt: Das ist der Bereich Mögelberg mit den Nebenwegen, und der Bereich Peersweg, Bohlweg und Maiberg. Besonders zu beachten ist dabei, dass in diesen Bereichen alle bisherigen Verkehrsschilder zur Vorfahrtsregelung entfernt wurden und

an allen Kreuzungen und Einmündungen ab jetzt die rechts-vor-links Regel gilt. So kann zumindest in einigen Bereichen unseres Dorfes der Verkehr ein wenig beruhigt werden. Leider gilt dies nicht für die vielbefahrenen Dorfstraße, und hier ist insbesondere der Bereich der Bushaltestelle am Feuerwehrhaus zu nennen. Der Grund ist, dass es sich hier um eine Landesstraße (L13) handelt, für die verkehrsberuhigte Zonen derzeit nicht vorgesehen sind. (HT)

Termine

Jungschar: Mittwochs um 16:00 Uhr in der alten Schule.

Frauengymnastik: Dienstags um 18:30 Uhr jetzt im Dörpshus.

Feuerwehr Übungsabend: Den ersten Montag im Monat um 19:30 beim FF-Gerätehaus.

Alle anderen Termine müssen leider noch ausfallen. Das gilt auch für unser Boßeln, das für den 3. Oktober geplant war.

Familiengottesdienst in Lütjenholm



Am 06. September wurde in Lütjenholm mit 40 Personen ein Familiengottesdienst mit Grillen und Torwandschießen gefeiert. Die ganze Veranstaltung fand - cornona-konform - draußen unter freien

Himmel statt. Thema des Gottesdienstes war die Geschichte vom Barmherzigen Samariter. Konfirmanden hatten mit Müttern Stabpuppen ge-

bastelt und stellen die Geschichte mit diesen Puppen dar. Sie erhielten großen Applaus. Pastor Steffen regte zum Nachdenken an, wie man seinen Mitmenschen Gutes tun kann und das nicht nur dem Nächsten sondern auch dem Fremden. Auch bei dem Fürbittengebet wirkten die Konfirmanden mit und beteten für Achtsamkeit untereinander.

Dann konnten sich die Gottesdienstbesucher mit einer Grillwurst stärken und mit Abstand voneinander einen kleinen Schnack abhalten. Das traditionelle Fußballspiel Kinder gegen Erwachsene konnte leider nicht stattfinden, stattdessen gab es ein Torwandschießen. Nur ein kleiner Schauer während des Gottesdienstes störte die Veranstaltung. Ansonsten gingen alle fröhlich, gestärkt an Leib und Seele, nach Hause.

GRAFIK NISSEN



KIRCHENWEG 2 | 24976 HANDEWITT

TEL. 0461 | 979787

DITUNDAT@GRAFIK-NISSEN.DE

WWW.GRAFIK-NISSEN.DE



— KAFFEERÖSTEREI —

BORTFELD

— NORDFRIESLAND —

Desmerciereskoog 1, 25821 Reußenköge, Tel.: 0152/56065365

mail: info@kaffeeruesterei-nordfriesland.de

Webshop: www.kaffeeruesterei-nordfriesland.de

Kaffeeladen im Koog: Donnerstag bis Samstag 10.00 bis mindestens 17.00 Uhr

Rückblick auf zwei lebendige Veranstaltungen des Amsinck-Hauses

An zwei Veranstaltungsabenden war das Amsinck-Haus ausverkauft. Beide Male waren bekannte Musiker und Schauspieler aus der Region zu Gast, die immer für viel Publikum sorgen.

Es hatten sich 100 Gäste angemeldet. Für uns Veranstalter der Sommer-Veranstaltungen im Amsinck-Haus immer ein Grund sich zu freuen, bedeutet es doch, ein „volles Haus“ zu haben. Bei einer Vollbesetzung haben wir es immer schön kuschelig im Fahrradschuppen, in dem die größeren Veranstaltungen stattfinden. Aber genau das ist der Grund, warum wir dies eben nicht können und in die Koogshalle ausweichen müssen. Dafür herzlichen Dank an Harry Ingwersen, dass wir dort Gast sein dürfen und an sein Team für die Bewirtung.

„Literatur trifft Folk“

Am 19.08.2020 waren Hans-Peter Bögel, Kalle Johannsen und Peter Froese unsere Gäste. Wir hatten eingeladen zu „Literatur trifft Folk“. Hans-Peter Bögel ist Schauspieler und Wahl-Nordstrander. Er las heitere Geschichten vom Meer und „mehr“. Unterhaltsame und nachdenkliche Geschichten u. a. von Storm, Heine, B. Traven und Hildesheimer hat er an diesem Abend gelesen oder rezitiert, mit „einer Stimme zum Verlieben“.



Im Dialog zu den Geschichten spielte Folkmusiker Kalle Johannsen. Mit 40-jähriger Bühnenerfahrung singt er friesisch, platt- und hochdeutsch über seine Heimat. Immer wieder lustig seine Aufzählung der Orte, „wo he

schon überall weer“ und zählt dabei Orte mit der Endung „-büll“ auf. Eine Einlage mit der Mundharmonika und mit Gesang gab Peter Froese mit seiner unverkennbar rauchigen Stimme. Wir haben uns sehr gefreut, dass er dabei war.

Musik und Sketche

Am 02.09.2020 waren die Appelles-Brüder zu Gast, ebenso die „De Junge Lüüd ut Löwenstedt“.



Rolf Appelles war bis 2017 Chorleiter der „Fideelen Nordstrander“. Danach gab er den Taktstock an seinen Nachfolger weiter und hat seitdem Zeit, in loser Folge mit seinem Bruder Reinhold, mit plattdeutscher Musik aufzutreten. Ihre unter-

haltsamen Lieder handeln von „Mang de Brummelbeeren“, vom „Pharisäer“ und vom „Leben op de Hallig“. Deren Lieblingslied von Klaus Groth „Min Jehann“ darf ebenso nicht auf einem plattdeutschen Abend fehlen. Rolf Appelles erzählte kurzweilige Geschichten von „Schlachter Horn“ und „De Junge Lüüd ut Löwenstedt“ spielten abwechselnd Sketche.



Eigentlich wollte sich die Dorf-Jugend aus Löwenstedt mit einem Theaterstück zum Erntefest für einen von der Gemeinde zur Verfügung gestellten Raum bedanken. Damals unter der Federführung von Tilla Lorenzen. Fragte man sie, wer die Jugendlichen denn seien, so antwortete sie: „De Jungen Lüüd ut Löwenstedt“. So wurde der Gruppen-Name



geboren.

Von Anfang an dabei war die jetzige 1. Vorsitzende Gesa Retzlaff. Sie fühlt sich und ihre Gruppe als Botschafterin des Plattdeutschen. Unter ihrer Führung folgten viele Bühnenauftritte und „De Junge Lüüd ut Löwenstedt“

heimsten auch nationale Preise für ihr Können ein. Sie gehören zum niederdeutschen Bühnenbund.

Auch deren Gruppe traf die bestehende Abstandsregelung hart. Das erste Mal in der 35-jährigen Geschichte der Gruppe wurde kein Theaterstück eingeübt. So wurden es kurze und knackige Bühnensketches mit drei Darstellern. Tonja Albertsen, Sieke Albertsen und Paul Ketelsen. Sie unterhielten uns mit Geschichten vom Besuch beim Steuerberater, bei der Polizei und eine Unterhaltung von Eheleuten am Frühstückstisch und im Restaurant.

Hannelore Rabe schloss den Abend mit einem herzlichen Dank an Gudrun und Jörg vom Amsinck-Haus und der Tourist-Info in Bredstedt für die Vorarbeit des Kartenverkaufs. Wir freuen uns ebenso über die Arbeit der freiwilligen Helfer, die uns an unseren Veranstaltungsabenden so selbstverständlich unterstützen.

Fotos und Text: Anke Dethlefsen

Ernteaabend ...

... der Landfrauen Bredstedt-Reußenköge für Landfrauen und deren Begleitung mit Essen und einem Vortrag von Karsten und Christian Wulff aus dem Sönke-Nissen-Koog über deren Aufenthalt in Kanada, Australien, Neuseeland und Chile. Koogshalle, Sophien-Magdalenen-Koog; Kosten: 25,-€ pro Person. Anmeldung: bei Wiebke Sibbers-Brümmer unter 04671-1439

Land fördert „Integrierte Station“ mit 1,35 Mio. Euro

Reußenköge/Beltringharder Koog. Bald können die Bauarbeiten zur geplanten „Integrierten Station“ im Beltringharder Koog beginnen. Schleswig-Holsteins Ministerpräsident Daniel Günther hat kürzlich einen entsprechenden Förderbescheid übergeben. Das Land steckt demnach rund 1,35 Millionen Euro in das Projekt. Die Gesamtkosten für den Neubau betragen etwa 2,2 Millionen Euro. Voraussichtlich gegen Ende 2021 soll er fertiggestellt sein.

Viel Platz für viel Neues

Das künftige Gebäude liegt unmittelbar an der Badestelle Lüttmoorsiel auf dem Gebiet der Gemeinde Reußenköge und damit inmitten des landesweit größten Naturschutzgebietes. Die Integrierte Station ist auf einer Gesamtfläche von 350 Quadratmetern als Erweiterungsbau an das bereits bestehenden Kioskgebäude mit Sanitäreinrichtungen geplant. Dort wird auf rund 100 Quadratmetern eine Ausstellung zum Thema Naturschutz entstehen, die neben dem Beltringharder Koog auch über Themen wie beispielsweise Küstenschutz und Wattenmeer informiert. Außerdem sollen Büro- und Schlafräume für Mitarbeitende und Bundesfreiwillige sowie Räumlichkeiten für Veranstaltungen geschaffen werden.

Als Anlaufstelle für Einheimische und Gäste geplant

Die geplante „Integrierte Station“ im Beltringharder Koog soll in Zukunft eine wichtige Anlaufstelle sowohl für Einheimische als auch für Gäste darstellen. Ziel der Stationen ist es, verschiedene Akteurinnen und Akteure zusammenzuführen, um Projekte zur nachhaltigen Regionalentwicklung zu unterstützen - etwa direktvermarktete landwirtschaftliche Produkte oder verbesserte touristische Angebote.

„Mit unseren Naturschutzgebieten und Projekten wie diesem können wir in Zukunft noch mehr Besucherinnen und Besucher für den nachhaltigen Tourismus in Schleswig-Holstein begeistern“, sagte Günther bei der Übergabe des Förderbescheids. An sechs weiteren Orten im Land gebe es bereits Integrierte Stationen: „Es freut mich daher sehr,

dass nun auch in Schleswig-Holsteins größtem Naturschutzgebiet eine weitere Station dazu kommt“, so Günther.

Dr. Edgar Techow, Vorsteher des Zweckverbands Beltringharder-Koog, betonte, dass die Station bereits bestehende Informationsangebote wie das Amsinck-Haus oder das Naturzentrum in Bredstedt sinnvoll ergänzen solle. Man wünsche sich eine gute Zusammenarbeit aller lokalen Akteure in diesem Bereich.

Netzwerk von Beteiligten

Die einzelnen Integrierten Stationen sind Außenstellen des Landesamts für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume (LLUR), das gemeinsam mit Organisationen aus den jeweiligen Regionen an der Weiterentwicklung von bedeutsamen Naturräumen arbeitet. Am Beltringharder Koog kooperiert das LLUR beispielsweise mit dem Zweckverband Beltringharder Koog, der Arbeitsgemeinschaft Naturschutz Beltringharder Koog sowie der Nationalparkverwaltung Schleswig-Holsteinisches Wattenmeer.



Harald Förster (AG Naturschutzverbände) (v.l.), Ministerpräsident Daniel Günther, Gerd Meurs-Scher (Leiter Multimar Wattforum) und Dr. Edgar Techow (Vorsitzender Zweckverband Beltringharder Koog) bei der Bescheidübergabe.

Foto: Staatskanzlei Kiel

Entspannung ist wichtig für Sie.
Besonders in Sachen Steuern.

Steuerberatung in Bredstedt und Umgebung.

Wir bieten umfassende steuerliche Beratung für Unternehmen aus den Bereichen Gewerbe, Landwirtschaft, Gartenbau sowie für Unternehmen aus dem Bereich der regenerativen Energien und auch für Privatpersonen (Arbeitnehmer und Rentner).

Leiter

Ulf Petersen-Therolf Steuerberater, Dipl.-Ing. agr.

Liliencronstraße 2
25821 Bredstedt
Tel. 046 71/9274-00

SHBB
Steuerberatungsgesellschaft

LANDWIRTSCHAFTLICHER
BUCHFÜHRUNGSVERBAND
Unternehmens- und
Steuerberatung für Landwirte



SÖNNEBÜLL

Schlagerparty in Sönnebüll



Schlagerparty in Sönnebüll am 30.8. fand bei Monika und Jürgen Marquardt im Garten ein privates Konzert der Schlagersängerin Elvira Fischer statt. Sie hatte mit Wolfgang Hildebrand noch einen Überraschungsgast mitgebracht. Monika und Jürgen hatten ca. 30 Schlagerfans aus Sönnebüll und Umgebung dazu eingeladen. Wir fanden in dem sehr schönen Garten alle gut Platz, und auch die Coronabedingten Abstands-, Hygiene-Anwesenheitsregeln wurden eingehalten. Im Gartenhäuschen hatte Elviras Ehemann Uwe die Technik aufgebaut, und bei sehr guter Klangqualität auch bedient. Von ca. 18.30 Uhr bis weit nach 22.00 Uhr wurde Stimmung mit flotten Schlagern gemacht, aber auch ruhigeren Stücke mit nachdenklichen Texten kamen nicht zu kurz.

Elvira legte gleich mit ihren größten Hits wie: „Feuer und Eis“, „Ruf Deines Herzens“, „Mein Held“, „Ich kauf uns ein Grundstück auf dem Mond“ und noch viele mehr, los. Wer den Text kannte hat mitgesungen, und alle wurden von Elviras Temperament mitgerissen. Das Wetter und die

Stimmung waren super!

Nach einer kurzen Pause kam Wolfgang Hildebrand auf die „Bühne“ und sang, mit seiner sehr guten Stimme, einige Evergreens wie z. B. „Pleas reales me“ von Engelbert, „Brige over Trobled Water“ von Simon & Garfunkel, „I am i said“ von Neil Diamond. Zu seiner Interpretation von Elton Johns „Circle of Life“ aus König der Löwen, holte er sich Anneliese Martensen aus dem Publikum an seine Seite, die mit ihren 90 Lebensjahren noch sehr gut dabei war, was Wolfgang sehr positiv erstaunte.

Zwischendurch gab es zur Stärkung kleine Häppchen, die Monika und einige von den Gästen schön hergerichtet hatten. Dazu gab es neben Bier und Wein, noch Ouzo und/ oder „Schlampenpampe“ (Originalton Monika für selbstgemachten Solero), was natürlich der Stimmung nicht schadete.

Im Schlussdrittel sang Elvira ihren neuesten Erfolgssong „Lisa“. Der gefühlvolle Benefizsong ist Leukämiekranken Kindern gewidmet, und 2,- € je verkaufter CD geht direkt an die Organisation LEUKIN. Mit dem Lied ist sie im Mai 2020 auf NDR 1 Niedersachsen in die



Top 15 der Neuvorstellungen eingestiegen, und war im Juli auf Platz 1 geklettert!! Neben diesem Lied hatte sich Monika noch mit „Ich bin immer da, wo die Musi spielt“ einen echten Stimmungsmacher gewünscht. So wurden von Elvira noch gefühlt 10 Zugaben nach unseren Wünschen gegeben, davon mindesten drei mal „Ich kauf uns ein Grundstück auf dem Mond“!

Dann war aber auch mal Schluß mit dem sehr unterhaltsamen, lustigen und voller guter Musik gepackten Abend im Garten. Mit sehr viel Applaus haben wir uns bei Elvira, Wolfgang und Uwe als Techniker bedankt. Es wurde kein Eintritt verlangt, aber über eine kleine Spende von uns haben sich die Beteiligten gefreut.

Die beiden Künstler bedankten sich, auch im Namen der mitgereisten Manager und Fanclub Vorsitzenden (Robert aus Bayern) bei Monika und Jürgen für die Gastfreundschaft und die seltene Ehre in den Sönnebüller Alpen ein Konzert zu geben.

Der Abend war aber noch nicht für alle zu Ende, denn einige „trinkfesten“ Gäste blieben noch um Elvira um 24.00 Uhr zu Ihrem Geburtstag zu gratulieren und ein Geburtstagsständchen zu singen.

Ein besonderer Dank von uns geht an Monika und Jürgen, die den Kontakt hergestellt haben, und eigentlich bis zuletzt nicht ganz sicher geglaubt hatten, ob Elvira Ihre Ankündigung zu Ihnen nach Hause zu kommen, war machte.

Wer genaueres über Elvira Fischer und Wolfgang Hildebrand wissen möchte, kann im Internet mehr erfahren und natürlich Ihre Lieder hören. Es lohnt sich!

So ein Konzert hat es in Sönnebüll noch nicht gegeben, aber wer weiß was noch kommt in der nächsten Zeit.

Übrigens hat Wolfgang am anderen Tag noch ein Dankeschreiben an die Gastgeber und alle die dabei waren, geschickt. Darin heißt es unter anderem: „Nochmals danke und Worte können nicht beschreiben wie toll es bei Euch gewesen ist.“

**Text: Christian Christiansen,
Fotos: Hans-jürgen Martensen**

Kaffee-Gedicht

Das Virus kichert

*Scheint das Virus kichert wieder,
Singen deshalb keine Lieder,
Setzen Mützen auf die Nase,
Scheuen jede Party-Blase.
Haben ja einander gern,
Winken deshalb nur von fern,
Reisen nicht in fremde Zonen,
Wo die Viersträger wohnen,
Wenn doch, lassen wir uns testen,
Dass wir andre nicht verpesten.
Nur in dem Familienkreise
Ist da möglich eine Reise.
In der Schule auch die Kinder
Halten Masken für gesünder,
Nur beim Unterricht gehts nicht
Mit der Mütze im Gesicht.
Wir ersparen uns das Schimpfen,
Hoffen lieber auf das Impfen.
In Nordfriesland sitzt ja auch
Kaum ein Virus hinterm Strauch.
Fühlen wir uns doch zu sicher,
Hören wir da ein Gekicher...*

P.v.H

Sponsoring für das Struckumer Dörpsmobil

Seit 2019 rollt ein Dörpsmobil auf Struckums Straßen bzw. parkt an der Ladestation des Unternehmens S.A.T. verkehrsgünstig gelegen direkt an der B5. Das Fahrzeug ist inzwischen 15.000 km gefahren und der Betreiberverein hat 28 Mitglieder. „Das Dörpsmobil in Struckum bekommt ... Unterstützung. Schleswig-Holstein Netz, Betreiber von Strom- und Gasnetzen in ... Schleswig-Holstein, fördert den Betreiberverein mit einer Summe von insgesamt 900 Euro über drei Jahre.“ (Pressemitteilung SH-Netz vom 25.08.2020. Gemäß dem Motto: „Was Drelsdorf, Klixbüll und Drage können, das kann Struckum auch!“ hatte Carsten-Andreas Lorenzen einen entsprechenden Antrag auf ein Sponsoring bei der SH-Netz gestellt. Zum Auftakt der Kooperation haben Andrea Hansen, Kommunalmanagerin bei SH Netz und Ansprechpartnerin für Ämter und Gemeinden in Nordfriesland, und Carsten-Andreas Lorenzen, Vorsitzender des Dörpsmobil Struckum e.V., am Dienstag, den 2. Sept. 2020, das SH-Netz-Logo gut sichtbar auf dem Dörpsmobil angebracht.

„Wir freuen uns über diese finanzielle Unterstützung. Zusammen mit Schleswig-Holstein Netz bringen wir die Mobilitätswende hier bei uns im Norden weiter voran“, betonte Carsten-Andreas Lorenzen. ... „Gute Ideen für Land und Leute unterstützen wir immer gern. Erst recht, wenn sich dabei noch CO2 sparen lässt und das Ganze gut fürs Klima ist“, sagte Andrea Hansen. (Pressemitteilung SH-Netz vom 25.08.2020)

SH Netz hat bereits zehntausende Windräder und Solaranlagen ans Stromnetz angeschlossen. Darüber hinaus entwickelt das Unternehmen



Energielösungen für den Norden, unterstützt den Ausbau der Elektromobilität und engagiert sich in Innovationsprojekten. Dazu gehören beispielsweise Biogas- und Power-to-Gas-Anlagen, mit denen überschüssiger Windstrom als Wasserstoff ins Erdgasnetz eingespeist wird. (vgl. Pressemitteilung SH-Netz vom 25.08.2020).

Die Kooperationspartner bekräftigten, dass sich Interessenten für eine finanzielle Förderung, aber auch für eine Mitgliedschaft im Struckumer Dörpsmobilverein gerne melden können: andrea.hansen@sh-netz.com, doerpsmobilstruckum@gmail.com. Auf Struckums Internetseite www.struckum.de kann man sich einen ersten Einblick verschaffen und erhält eine Vorstellung von der leichten Bedienbarkeit des Buchungsportals.

Text: Wiebke Kühl-Tessin, sh-netz, Fotos: Wiebke Kühl-Tessin

Struckumer Straßenreinigungssatzung

Jedem, der die „Husumer Nachrichten“ aufmerksam und regelmäßig liest, ist er aufgefallen: der Artikel nach bzw. über die letzte Sitzung der Struckumer Gemeindevertretung mit der Überschrift „Kehrmuffeln droht Bußgeld“.

Angesprochen wird in dem Bericht die Tatsache, dass die Gemeindevertretung - ähnlich wie viele andere Vertretungen von Nachbargemeinden auch schon - eine Straßenreinigungssatzung verabschiedet hat. Dies geschah vor dem Hintergrund, dass der Struckumer Bürgermeister Bendix Asmussen in letzter Zeit gehäuft Anfragen von Hauseigentümern erhalten hatte, die sich nach ihren Verpflichtungen in Bezug auf Reinigung von Gehwegen und schmalen Grünstreifen vor ihren Grundstücken erkundigt haben. Bislang gab es keine entsprechende Satzung für den Ort. Das ändert sich jetzt ab Januar 2021. Ab dann soll die neue Verordnung nämlich gelten.

Bisher klappte die Straßenreinigung all die Jahre auch ohne sehr gut, denn viele Hauseigentümer und/oder Mieter haben diese Aufgaben auch ohne Verpflichtung mit übernommen. Für die öffentlichen Wege, Plätze und Grundstücke kümmerte sich der Bauhof darum. Zur Reinigung gehört auch der Winterdienst, d.h. Schneeräumen und Streuen

bei Schnee- und Eisglätte. Der Ort war deshalb immer sauber!

In dieser Hinsicht soll sich auch künftig nichts für Hauseigentümer und Mieter bzw. Mitarbeiter des Bauhofs ändern. Die neue Verordnung sorgt allerdings für eine rechtlich verbindliche Grundlage. Alle betroffenen Haushalte werden demnächst noch eine gesonderte Information darüber erhalten.

Wer seinen Pflichten nicht nachkommt, der begeht eine Ordnungswidrigkeit und kann bestraft werden.

(Text: Wiebke Kühl-Tessin)

Termine Struckum

23.10.2020, 15:30 - 19:30 Uhr, Blutspende, DRK, Gemeindehaus Struckum
Der Termin wurde um einen Woche verlegt. Das DRK bittet wieder um vorherige Anmeldung.

Ich bringe die Amtsblätter zu den Verteilern...

Kurierfahrten
LORENZENdienst.de

Breklumer Koog 5b · 25821 Struckum
Telefon: 0 46 71 / 23 27 · Fax: 0 46 71 / 93 34 17

Seniorenbegleitung

Christiane Jensen

Osterende 11
25884 Viöl
Tel.: 04843-1295
Mobil: 0176-70490633

seniorenbegleitung-christiane-jensen.de

Knäckebrot – selbstgebacken

Vor kurzem feierte unsere Nachbarin Geburtstag und statt der sonst oft üblichen Chips oder gesalzenen Erdnüsse bot sie ihren Gästen Stücke von ihrem selbstgebackenen knusprigen Knäckebrot an. Sie musste im Laufe des Abends häufiger die Schale mit dem Brot nachfüllen, denn der Knabberspaß fand großen Zuspruch und reißenden Absatz. Dabei ist es ganz einfach selbst zu backen: 100 g Speisestärke, 4 Esslöffel Sesam, je 2 Esslöffel Leinsamen, Kürbiskerne und Sonnenblumenkerne müssen verrührt werden. 1 Teelöffel Salz, 0,5 Teelöffel Paprikapulver, 2 – 3 Esslöffel Rapsöl werden untergerührt. Dann 150 ml kochendes Wasser einrühren und die Masse 10 Minuten quellen lassen. Zwei Backbleche mit Backpapier auslegen und die Masse darauf verteilen. Ein zweites Backpapier hilft dann dabei, den Teig dünn und gleichmäßig auszustreichen bzw. auszurollen. Die Bleche anschließend



45 Minuten in den auf 150 Grad (Umluft) vorgeheizten Backofen schieben.

Dazu schmeckt ein Dip: 250 g Quark mit 2 Esslöffel Schmand glatt rühren. Nach Belieben Kresse, Kerbel, Schnittlauch unterrühren und mit Salz und Pfeffer abschmecken.

(Foto: Wiebke Kühl-Tessin)

VOLLSTEDT

Neue Spielgeräte für Vollstedts Mädchen und Jungen



Mit einem kleinen Fest wurden im Sommer die neuen Spielgeräte auf dem Platz an der Dörpsstraat eingeweiht. Das einstige Ensemble war in die Jahre gekommen und musste in regelmäßigen Abständen

repariert werden. Als wichtiger Treffpunkt für die Jüngsten im Ort sollte daher das Areal aufgepeppt werden, war sich die Gemeindevertretung bereits im vorigen Jahr einig. Man stellte einen Förderantrag bei der „AktivRegion Nordfriesland Nord“ und bekam diesen bewilligt.

Die Kletter-Rutsch-Kombination und der kleine Kletterturm sind aus recyceltem Material hergestellt. Die Kosten von rund 19.000 Euro wurden über die AktivRegion mit Eigenmitteln sowie aus „Töpfen“ des Bundes und des Landes Schleswig-Holstein in Höhe von gut 15.000 Euro bezuschusst.

Vollstedts Bürgermeisterin Sabine Nahnsen freut sich über die Neuinstallation von Spielgeräten. Foto: Lisa Polack

Anzeigen- und
Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 8. November erscheint -
ist der 22. Oktober 2020.

Sie können gerne Berichte
an folgende Adresse schicken:
ditundat@grafik-nissen.de
Telefon 0461/979787



BESTATTUNGEN

Martensen & Nissen



*Vieles ist im Ernstfall zu erledigen,
noch mehr ist zu bedenken.*

Wir helfen.

Trauerhaus Bredstedt
Eichweberstr. 1 - 25821 Bredstedt
Tel. 04671-933 08 77

Büro Niebüll
Hauptstr. 20a - 25899 Niebüll
Tel. 04661-675 56 60
www.bestattungen-mn.de



Ellen und Detlef Nissen

**Hausverkauf von
Mensch zu Mensch.**

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

„Wir sorgen für eine reibungslose Übergabe.“

Wir vermitteln Ihre Immobilie im Norden.
Schnell, persönlich, mit kompetentem Rundum-Service.

Sebastian Lehmann, Immobilienberater der VR Bank Nord eG



**VR Bank
Nord eG**



**Herzlich willkommen bei
Nordfrieslands größter Möbelschau**

**Möbel
JESSEN**



25821 Breklum an der B5

www.jessen-norma.de

Tel. 04671-91500, Fax 04671-915049

Herausgeber: Grafik Nissen, Inh. Gert Nissen
Kirchenweg 2 24976 Handewitt
0461 979787, ditundat@grafik-nissen.de
www.grafik-nissen.de

Auflage: 10.000
Druck: Druckerei Ernst H. Nielsen
Behmstraße 5, 24941 Flensburg
0461 9993939